グランクレスト戦記

Record of Grancrest War

原作 水野良
漫画 四葉真
キャラクター原案 深遊

3

YOUNG ANIMAL COMICS

グランクレスト戦記

Record of Grancrest War

3

原作 水野良　漫画 四葉真
キャラクター原案 深遊

Story

混沌(カオス)が全てを支配する大陸。人々は混沌の脅威に怯え、
混沌を鎮める力、聖印(クレスト)を駆使する君主(ロード)に守られ生きていた。
だが、次第に君主たちは聖印の力を用いて互いに領土を争い、
大陸は戦乱の時代へ突入していったのだった。

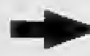
好色伯ヴィラールとの契約を一方的に破棄し、
流浪の君主テオと契約した魔法師(メイジ)シルーカ。
襲撃してきた小領主を打倒し、テオはその地の領主となる。
無名の君主が領主となったという事件を聞き、
野心に燃える君主ラシックと魔法師モレーノが攻め入ってくるも、
シルーカの義姉、邪紋使い(アーティスト)のアイシェラの力を借りこれを撃退。

頼もしきラシックを従属させ、
さらに攻め入る君主も退け領土を拡大したテオは、
圧政に苦しむ故郷システィナを救うため、かつての英雄コルネーロの家名を名乗る。
直観力に優れ、領民を大事にするテオに、改めて理想の君主を見出したシルーカ。
一方、緊迫した状況下でセーヴィス王が動き出す…!?

Map

  幻想詩連合(ファンタジア・ユニオン)

  大工房同盟(ファクトリー・アライアンス)

  魔法師協会(メイジ・アカデミー)



MAPデザイン／AFTER GLOW

Characters



テオ・コルネーロ

放浪の君主。シルーカと契約し領主となる。
故郷を圧政から解放することを目指し旅をしていた。
領民想いで直観力に優れる。



シルーカ・メレテス

魔法大学で「天才」と称された魔法師。テオに、
自身が思い描いていた君主の理想像を見いだし、
仕える決意をする。



アーヴィン

元々は大公家に仕えていた凄腕の邪紋使い。
シルーカであれば自身を「手荒く」扱ってくれると思い、
仕えている。



アイシェラ

シルーカを愛してやまない戦乙女の邪紋使い。
テオには厳しい評価を下すことが多い。
ポールウェポンを華麗に操る。



ラシック・ダビッド

覇気あふれるセーヴィスの独立君主。
テオの領地に攻め込むが敗北。
テオを認め、より上を目指すため従属する。



モレーノ・ドルトゥス

ラシックに仕える魔法師。
ラシックこそ皇帝の器と信じ、献策する。

Contents

第13話 006

第14話 031

第15話 055

第16話 081

第17話 105

第18話 131




¡¡ESTO NO ES UNA BROMA!!
Navîl-sama... por favor cálmese...


¡¿CÓMO PUEDO SOLO CALMARME?!
¡¡ESE LORD ERRANTE ESTÁ INCREMEN-TANDO SU FAMA A FIN DE TOMAR MI PAÍS!!

¡¡CONVOCA DE INMEDIATO A TODOS LOS LORD SUBORDINADOS Y A SUS EJÉRCITOS!

Rey de Sevis

Vizconde Navil Jelje

La tierra de Sevis es toda mía.

¡NO PUEDO IGNORAR MÁS LA INDEPENDENCIA DEL LORD...!



Pareces estar de mal humor Moreno-senpai.

¡¡ESO ES PORQUÉ FALLAMOS EN LA NEGOCIACIÓN CON EL REY DE SEVIS!!

¡YA TE LO HE DICHO!

¡EL REY DE SEVIS QUIERE COMPLETO CONTROL DE TODA LA TIERRA!

¡POR SUPUESTO QUE NO PODEMOS QUEDARNOS OBSERVANDO EN SILENCIO UNA VEZ ESCUCHARA DE LA CRECIENTE FAMA DE THEO-SAMA!

¡SOLO RESOLVÁMOSLO CON UNA GUERRA!

¡¡ÉL VIENE A ATACARNOS!!

Pelea con el Rey de Sevis...

Lo tengo...

Así que estás diciendo que el Rey de Sevis quiere toda la tierra de este país para el solo.

Sí... ¡¿NO ES OBVIO?!

Entonces todo está de acuerdo al plan.

¡AÚN ASÍ!

¡QUERÍA QUE LA NEGOCIACIÓN FUERA UN ÉXITO!

Aunque Rasik-sama está completamente bien con eso.

¡BUENO SÍ!

Guh...

Si no esparces ese rumor, todo estará bien...

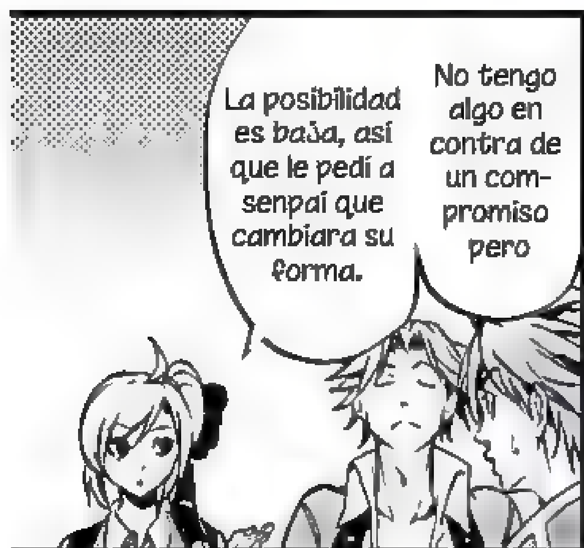
O quizás fue esa actitud tuya la que lo irritó~

-Oigan.

フフフフフooo

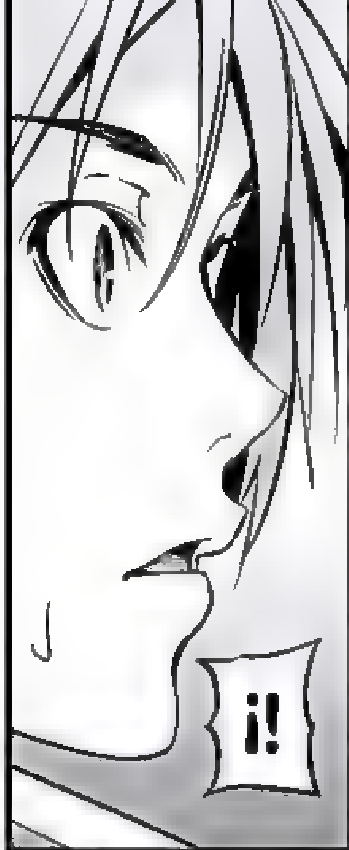
¿De qué están hablando? ¿No estamos en una mala situación?










¡!


¿Qué piensas que los otros Lord pensarán si saben que el Rey quiere
cada parte de esta tierra para él?


Si, es bueno tener a los Lord independientes de nuestro lado pero aún hay una verdad innegable,
Theo-sama sigue siendo un Barón...


Así... es.
Los Lord independientes se revelarán... y estarán del lado de Theo-sama, un Lord con la misma tendencia que ellos.

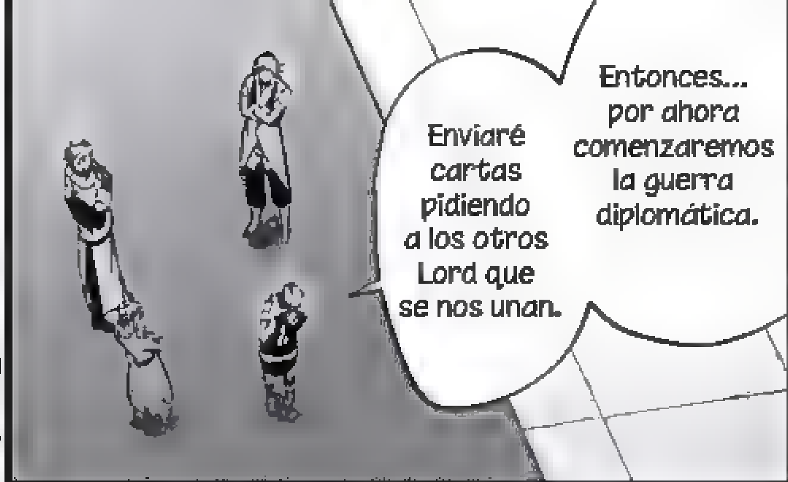
El Rey es un Vizconde ...

con 3 Barones y alrededor de 50 caballeros bajo su mando.





Es una gran apuesta,
pero con solo tener a los otros Lord independientes de nuestro lado es más que suficiente.
Theo-sama. ¿Estás bien con eso?
¡¿EH?!
Ah... te lo dejo a ti
...No.
Creo que está bien.



Entonces... por ahora comenzaremos la guerra diplomática.
Enviaré cartas pidiendo a los otros Lord que se nos unan.



Esta vez elegiremos el campo de batalla.
Necesitamos atraer al enemigo a un campo con condiciones restringidas.



¡QUÉ SUCEDE! Luces ansioso.
¿Lo fuiste el primero en estar de acuerdo con este plan?
Sí... yo... lo estoy pero...



si en una oportunidad de una en un millón... perdemos



Para que alguien con una gran autoestima como tú diga eso...
¡ESTA VEZ HAY MUCHOS FACTORES POR LOS QUE PREOCUPARSE!



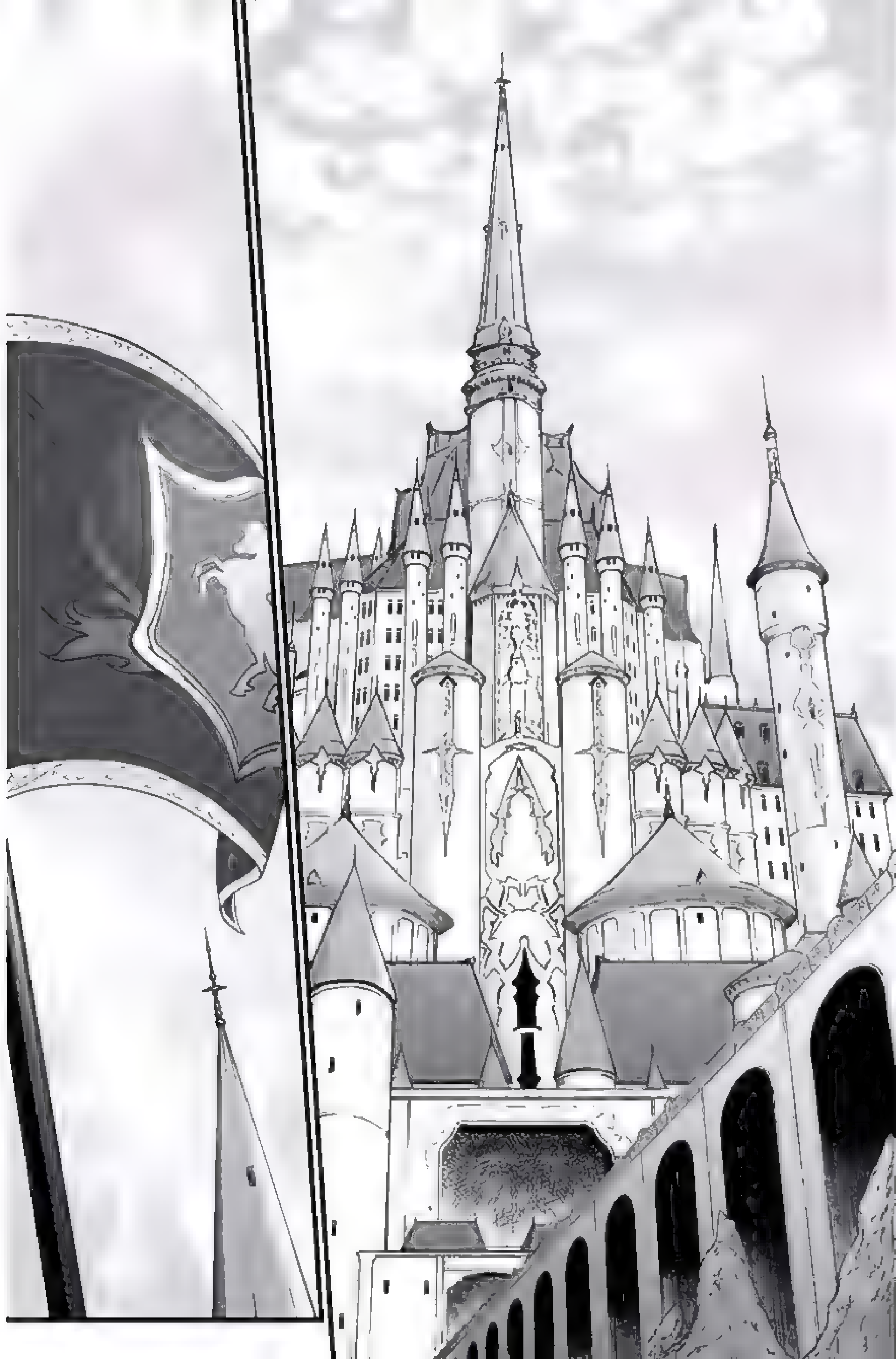
Y uno de ellos... es


Shiruka-chan...
¿Está bien para ti simplemente revocar el contrato con el Conde Lust?
Incluso si tienes una razón para hacerlo, revocar un contrato sigue estando encontrá del pacto.
Una vez que la guerra con el Rey comience
¿segura-mente el Conde Villar no te deJara sola cierto?


Quiero decir, estamos en la misma unión que él, y estamos siendo atacados por un país enemigo.
......


Justo ahora...
solo podemos concentrarnos en la batalle venidera...


CONDE LUST... VILLAR...
NO CREO QUE INTER-FIERA EN UNA GUE-RRA POR LA INDEPEN-DENCIA COMO ESTA... PERO



コンコン

Adelante.

ガチャ

Disculpe.

¿Qué sucede Margret...?

Sí...

Shiruka Meltesu, la persona que recientemente ha revocado el contrato con usted

ha iniciado una guerra con el Rey de Sevis.

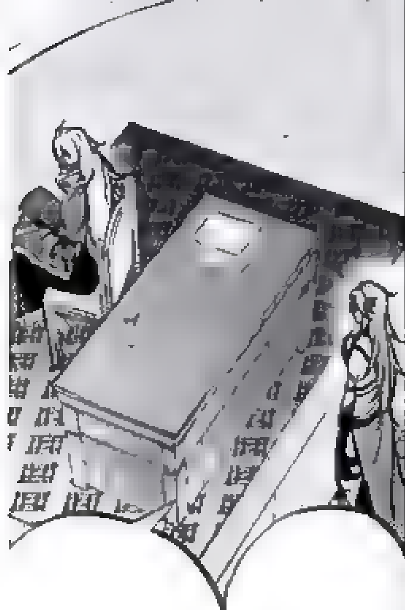
ピタ...

LÍDER DE MAGOS DE ARTUK

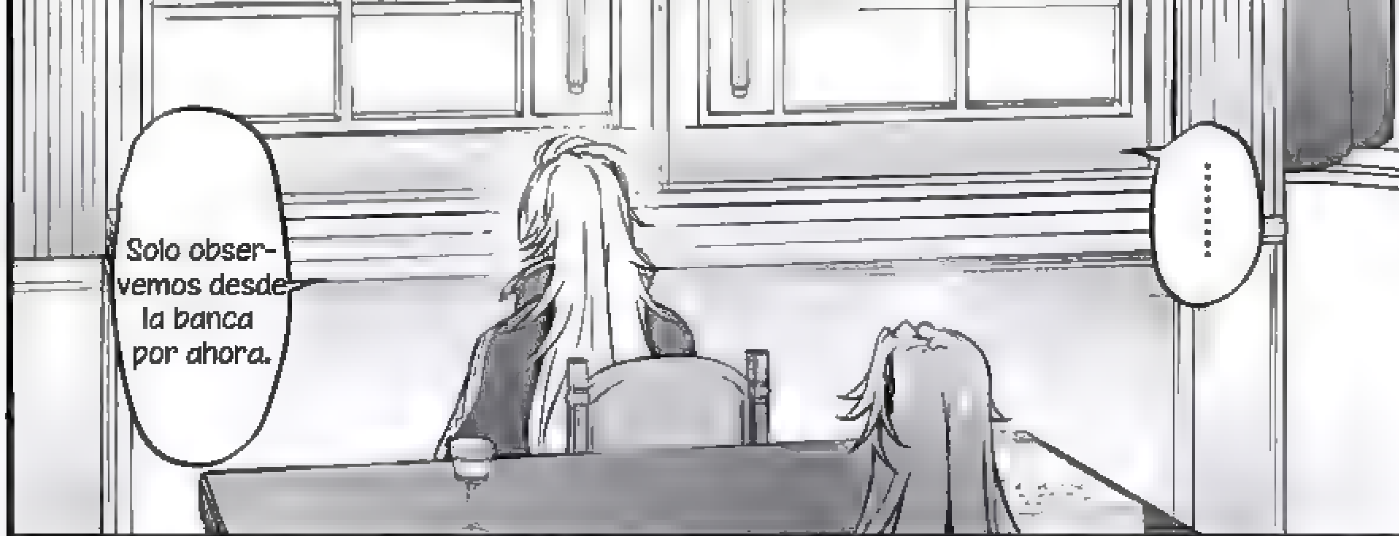
-MARGRET ODIOUS-

Oh...

Esa chica ... está haciendo algo arriesgado de nuevo.







……
Solo observemos desde la banca por ahora.



Estoy interesado en como ella pueda ganar esa batalla.
……



Si muere en esa batalla con el Rey de Sevis
entonces quiere decir que no vale la pena...

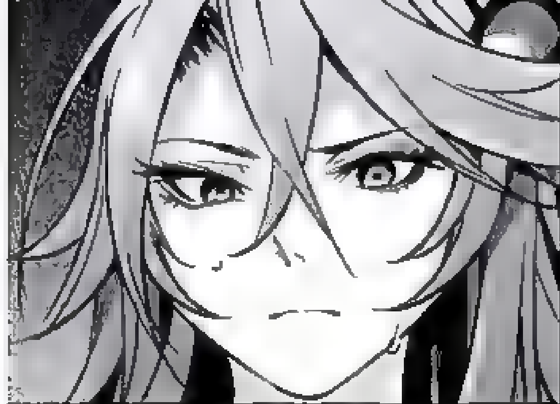


Incluso si ella sobrevive, ella es simplemente el Mago de un Barón.
Puedo castigarla cuando quiera.



E...Entiendo.
Suficiente de eso ...





Lo siento terriblemente pero tengo que rechazar.

Con la Gran Guerra en camino... tengo que cuidar a Vardlind





¿Tu hija adoptiva está iniciando una guerra con el Rey de Sevis correcto?
LÍDER DE LA ALIANZA FACTORY DE VARDLIND
-MARGRAVE MARINNE KURAISHE-







Si... eso es verdad.

LÍDER DE MAGOS DE VARDLIND

-AUBESTO MELTESU-

Estoy preocupado aunque no estemos relacionados sanguíneamente,

sigue siendo mi familia, la hija que crié por muchos años.

... Entonces

Pero preocuparme por ella como mi hija o como un Mago son cosas diferentes.

Un Mago necesita controlar sus sentimientos y actuar con razón.

Ella tiene que pensar en lo que es mejor para su Lord.

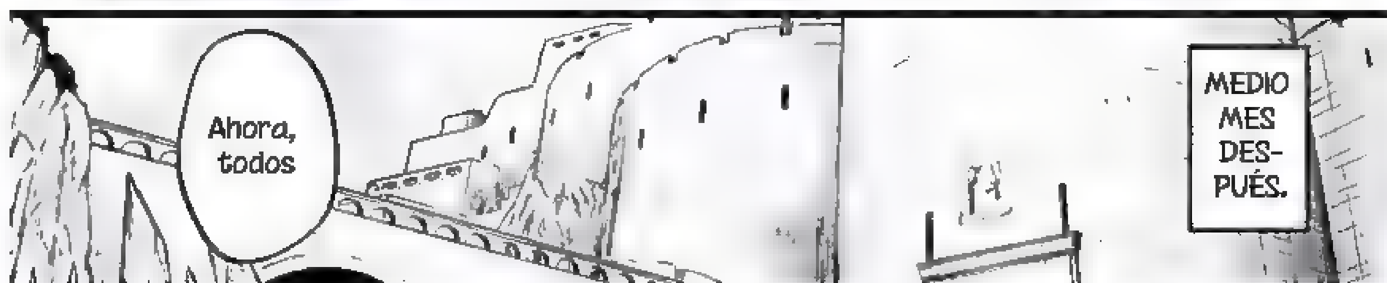
Ella es un excelente Mago pero un poco maliciosa.

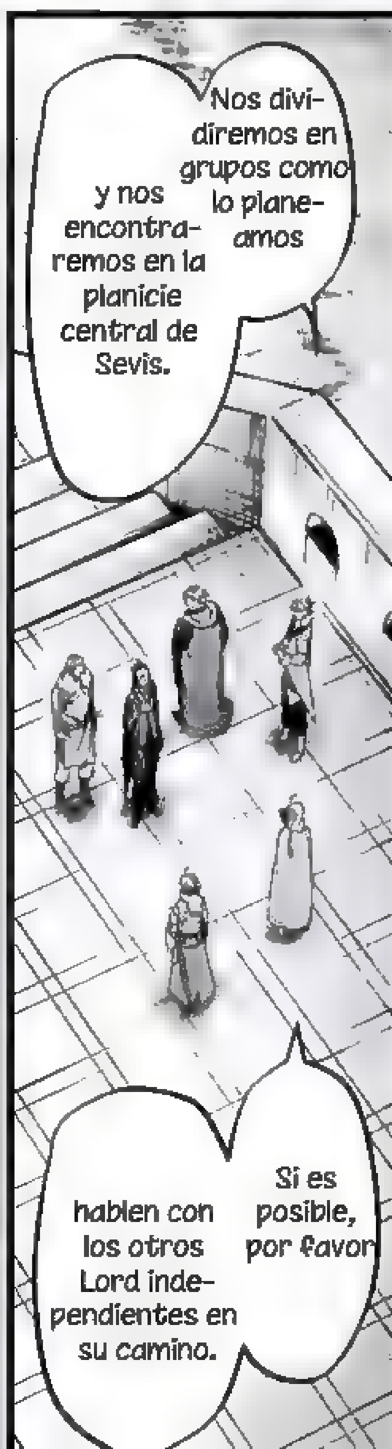
Tiene que trabajar en ello por ella misma.

Por supu-esto

como su padre adoptivo, la amo mucho...





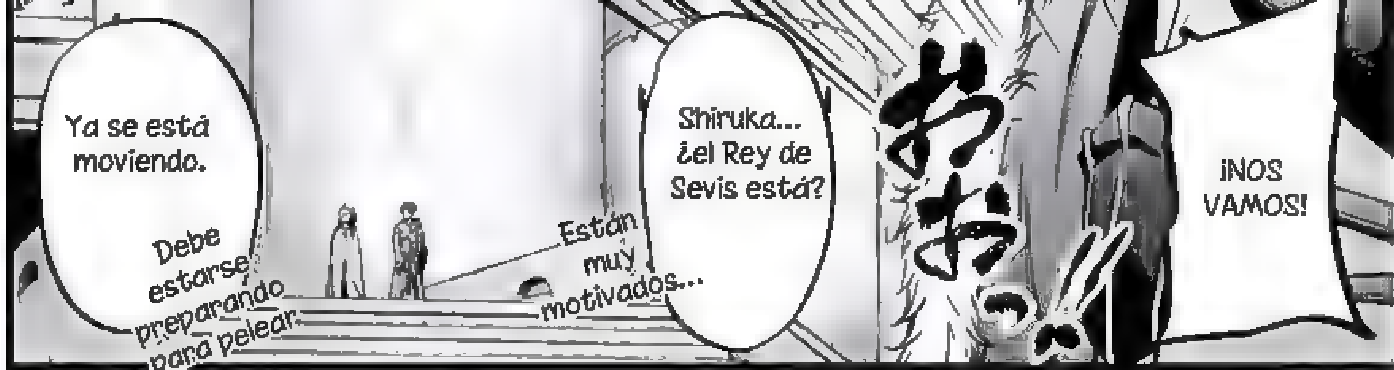


¡BIEN!

Entendido.

Entiendo.

DESPUÉS DE PELEAR CON RASIK, UN LORD SE VOLVIÓ SU SUBORDINADO NEMAN MODORI


¡NOS VAMOS!
おお
Shiruka... ¿el Rey de Sevis está?
Están muy motivados...
Ya se está moviendo.
Debe estarse preparando para pelear.


¿Los otros Lord inde-pendientes... nos apoyarán?
Necesitamos intentar y ver.


Como dijo Moreno-senpai,
hay una oportunidad de que perdamos.


Ellos probablemente se unan al lado que tenga más poder.
Si es así...


A ese punto definiti-vamente perde-remos.
La Cresta será tomada y nuestra vida en peligro.

Pero

Rey de Sevis, Navil Jelje-sama

Tengo algo que repor-par.

¿Están aquí?

¡SI!


El asunto de reunir
a todos los Lord subordinados y a sus tropas ha terminado.

Comiencen nuestro avance.

PERO

si tenemos un plan, podemos ganar.

《グランクレスト戦記 》次回No.16▶8月10日(木)発売につづく!



逆転の一手は…!?

¿UNA MANERA DE CAMBIAR EL RUMBO...?

El plan secreto para que ganemos contra...

el servicio del Rey.

TVアニメ2018年放送開始!!

コミックス第1巻大量重版出来!

グランクレスト戦記

Record of Grancrest War

第14話

原作 水野良 [キャラクター原案] 深遊 漫画 四葉真

KADOKAWA

ズズズ...

¡OYE... MIRA!

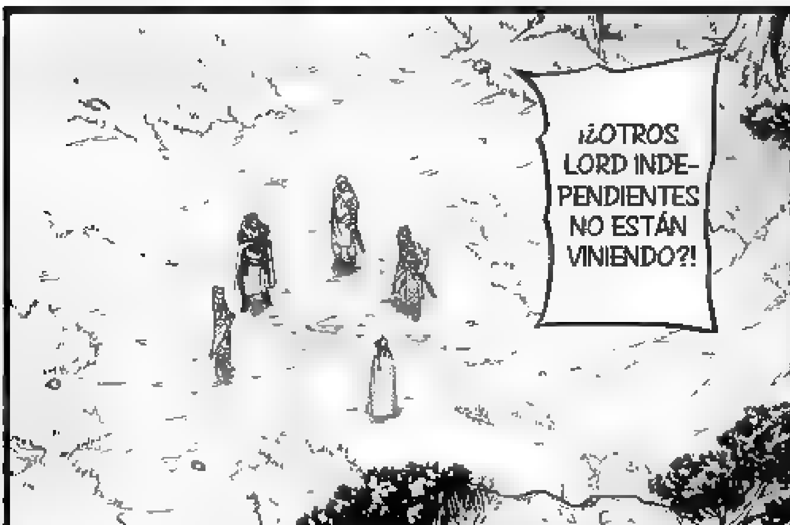
Woah... así que ese es el ejército al servicio del Rey...

No puedo ver el final de la línea...

¿Theo Cornero es un Barón cierto...?

¿Cómo podría tener oportunidad...?

PLANICIE CENTRAL DE SEVIS












Si es así, entonces enfrentaré a los enemigos solo,
entonces la guerra terminará.


Aunque solo soy un don nadie, ustedes solían ser Lord de Sevis.
Si juran su lealtad, serán perdonados.

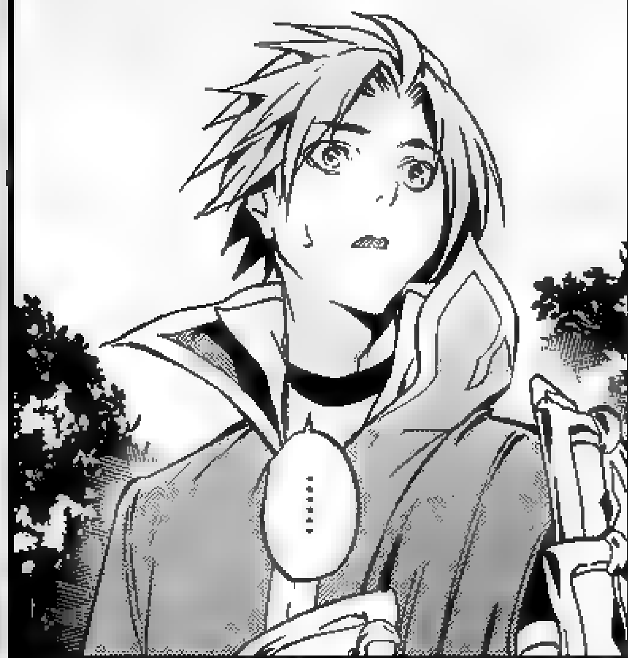

No... Si juro mi lealtad a él, perderé mi sueño.
Prefiero pelear hasta muerte.
¡YO TAMBIÉN!


Parece que el plan... fue un fracaso.
Debimos habernos encerrado en el castillo y prepararnos para una batalla larga.


Hah...
Lo siento...

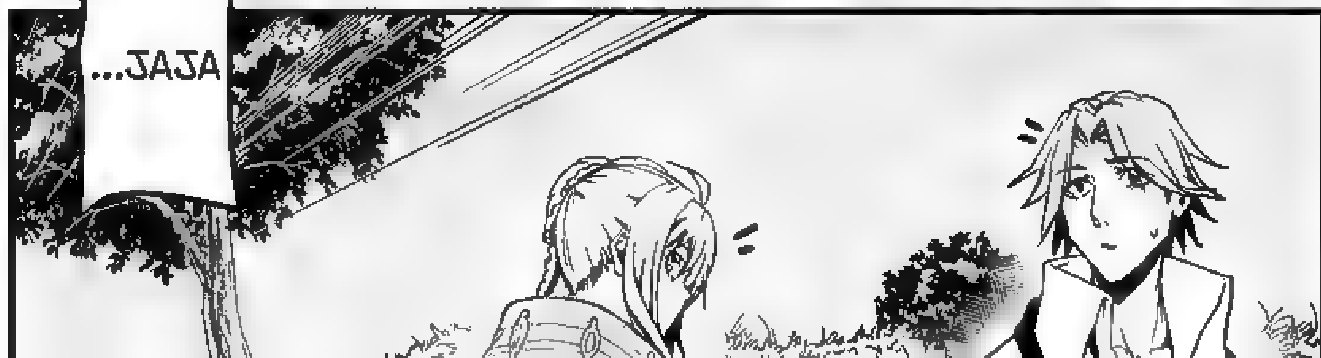
¿Estás aceptando tu fracaso?

Solo porqué es la verdad...









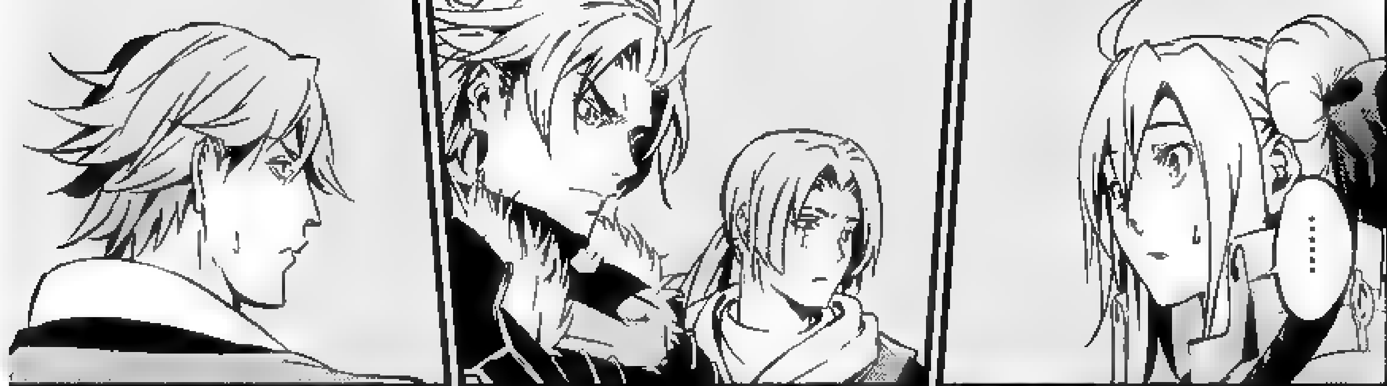

¿T...Theo-sama?
Ah... lo siento.

Después de ver a Shiruka, solo sentí que todo estaba bien de nuevo.

¡¿EH?!

No no... ¿estamos en serios problemas sabes?
A este ritmo, perderemos.

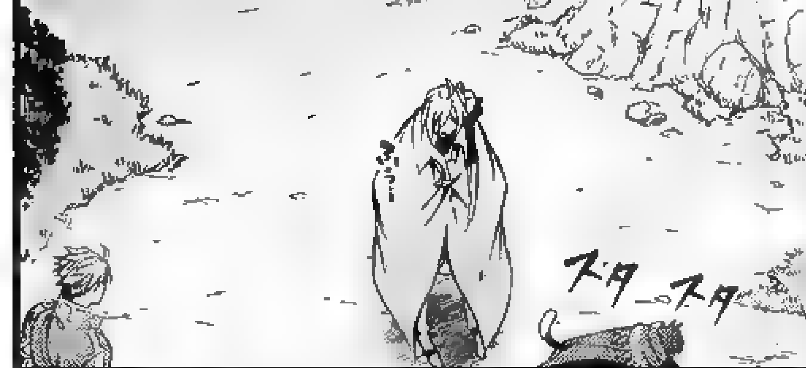
A este ritmo... ¿eh?


......
Shīruka...
Él es bastante agudo.


¡SU ALTEZA!
¡AH, ES EL GATO QUE HABLA!
Tan rudo como siempre...


Shīruka... ¿qué tal si les comentas eso?


Que todo hasta este punto está de acuerdo al plan.


スタ スタ


¿Qué quieres decir con eso?


Es cierto que los Lord independientes aún no están de nuestro lado, pero tienen una buena impresión de nosotros.
¡Uwah! Viene hacia aquí.
Eres bastante alto.
Si no, no habríamos sido capaces de llegar hasta aquí.
Creo que,
estamos en una situación donde incluso el más pequeño sonido,
puede causar una avalancha...


En otras palabras ...
Oh, estoy muy arriba.
¿quieres decir que tenemos que hacer ruido?
Eres pesado...


Solo necesitamos que alguien haga su movimiento y la ayuda vendrá a nosotros.
Es por eso que tenemos que exponer la inferioridad en nuestro plan y nuestra fuerza.

Pero...
¿realmente alguien se volvería aliado del lado débil...?
Normalmente nadie lo haría,
pero nuestro oponente es el Rey de Sevis.

En esta guerra, no estar de nuestro lado también significa que prometen lealtad al Rey...
Shiruka ¡sigue! siendo la mejor...
Eso es... lo que el Rey esperaría.





Eso es...

porqué he enviado cartas a bastantes de

los Lord subordinados del Rey por accidente.





Ya veo... el Rey definitivamente le dará un vistazo a la carta enviada a sus Lord subordinados.

"Pero estar"

seamos

No unirse a la fuerza de Theo

fuerza!

Baja la guardia después de pensar que su victoria es certera

el contenido

¡ASÍ ES! ¡¿ESTÁN

MODO ME SIENTO MOLESTO


¿Por qué mantuviste esto en secreto?
Ah... porqué


la mayoría de nosotros no puede mantener un secreto...
Solo Arvin y su alteza saben de esto.
UGH...


Oh mi...


DESPUÉS DE ESCUCHAR QUE RASIK-DONO FUE DERROTADO POR THEO-SAMA, DEJE QUE MI EJERCITO ATACARA SU TIERRA SOLO PARA PROBAR LA DERROTA.
あと一息だー！ 行くぞ!!
ないぞ！
NUNCA PENSÉ EN LOS MÁS MÍNIMO SOBRE ESA POSIBILIDAD.




Shiruka, ¿dónde está el festín que me prometiste?
Se lo prepararé después de esto.
NO HAY MANERA DE QUE GANARÁ...

Ah... todos,

actúen como si nuestro plan fallara completamente.

Debemos tener cuidado con los espías del Rey.

Oh... ¡BIEN!

¡DÉJAMELO A MÍ!

ESTO NO ES BUENO.

Rey de Sevis, Navil-sama ...

solo falta un poco más para que pueda unir a todo Sevis.









THEO CORNEO,

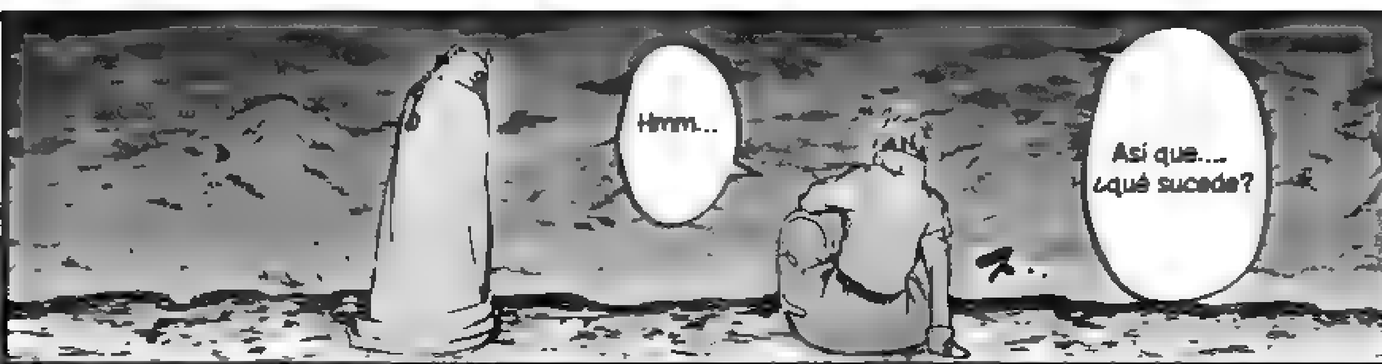
SERÁS UN BUEN ESCALÓN.




ESTO PRONTO SERÁ UN CAMPO DE BATALLA...
Shiruka


¿No vas a cenar?
Todos ya están cenando.
Aishera está persiguiendo a Petal y a su Majestad.
Lo siento, estaba pensando en algo...
La detendré después.


Theo-sama.


Así que.... ¿qué sucede?
Hmm...


Quiero decir, sigues haciendo esa cara de incomodidad...


...¡!


¿MUESTRO MIS SENTIMIENTOS TAN FÁCILMENTE?
¿Incluso la Shiruka que era calculadora se está sintiendo intranquila...?




Ah... bueno...
Esperen
Noooo...!
¡Corre más rápido hombrecito!
un Mago solo puede hasta cierto punto por delante...


No importa que tantos cálculos hiso,
el último en tomar la decisión final es el Lord.
Ugh...


Lo siento hombrecito,!
nos vemos después
¡Alto!
Si cometo un error, puede que nadie de aquí regrese con vida.


Tus mejillas son tan...
La escala y la situación son diferentes de la batalla con Rasik.

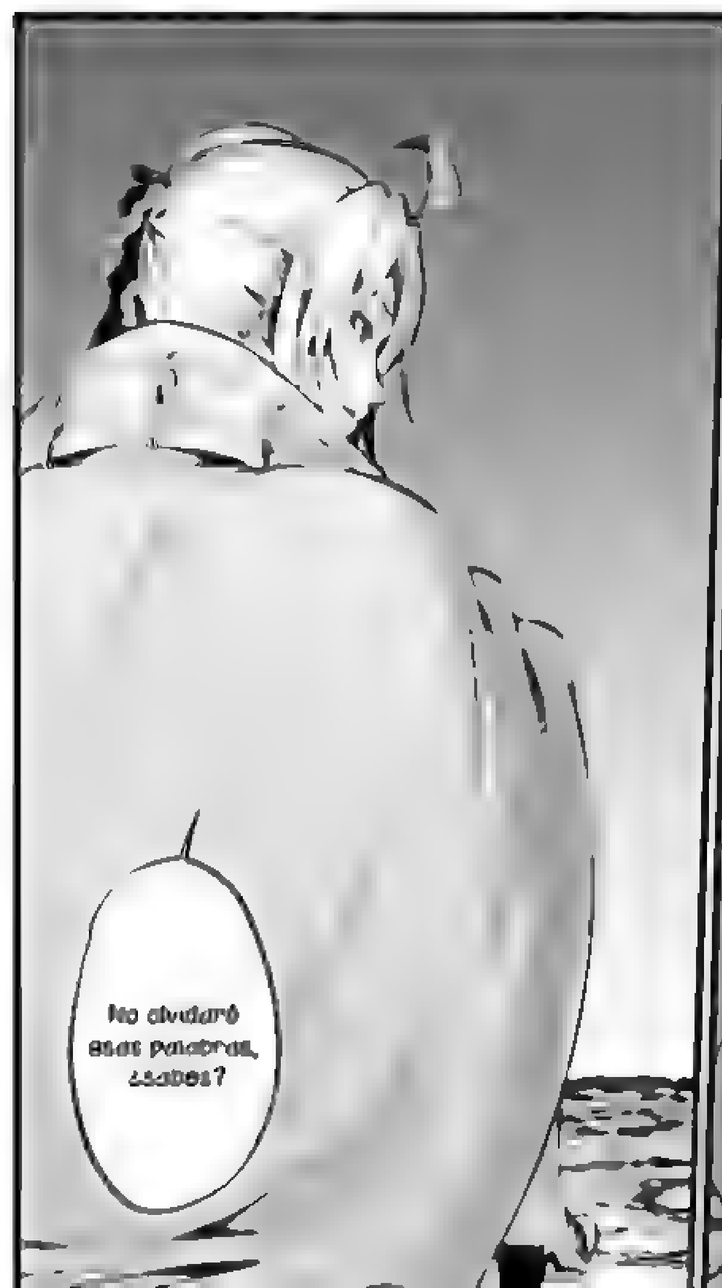

Pero que sí...


Qué sí... ¿todo va bien?
Estaba pensando en ir a Vardlind para cambiar de lado a la Alianza.




Bueno, entonces... ¿tenemos que ganar primero, cierto?


Yo
haré todo para que el plan de Shiruka sea un éxito.


No olvidaré esas palabras, ¿sabes?

¡¡¡SHIRUKA!!!

ビクッ

¿Qué sucede Aishera?

ダッ

¡¡ESTÁN AQUÍ!!

¡¡LOS LORD INDEPEN-DIENTES!!

Nosotros como los Lord de Seva,
deseamos prestarte nuestra fuerza


¡Gracias!
No...
PERO ESTO ES EXTRAÑO...
¿CÓMO PUEDE HABER TANTA GENTE AQUÍ...?


¡ESTOY FELIZ DE SER DE AYUDA!


He he ...
¡¿FUISTE TÚ?!


¿Por qué...?
Te seguimos aquí después de escuchar que Theo-sama estaba en desventaja
y de algún modo los otros Lord decidieron seguirnos...


Simplemente no podemos quedarnos quietos y ver a los a ldeanos pelear.


JA JA JA...


Pero esta batalla va a ser realmente intensa.
¿Cómo puedo dejar que los plebeyos peleen?


Esta vida fue salvada por ustedes dos,
así que por favor déjenme usarla por su bien...


Pero...
Theo-sama... es el trabajo de un Lord responder a los deseos de su gente.


¿No se supone que un Lord proteja a su gente?


Es un Lord con ese tipo de pensamiento...
a quien su gente quiere proteger.







¡LA BANDERA DE BATALLA!



《グランクレスト戦記》次回No.18▶9月8日㊎発売につづく!

TVアニメ
2018年1月
放送開始!!

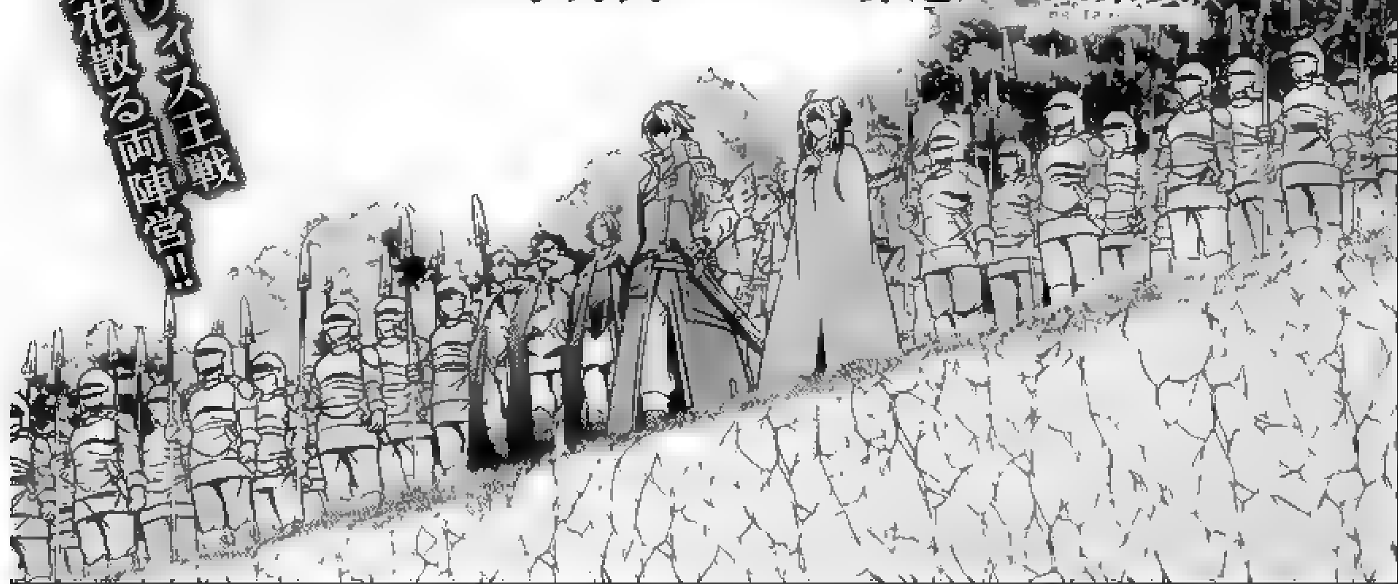
コミックス第2巻10月27日発売予定!

グランクレスト戦記

Record of Grancrest War

第15話

［原作］水野良（みずのりょう） ［キャラクター原案］深遊（みゆう） ［漫画］四葉真





lo sé.

¿Mi Bandera de Batalla?

Es otro poder que yace en tu Cresta, un regalo que puede fortalecer a tus soldados y está disponible cuando eres al menos un Barón...



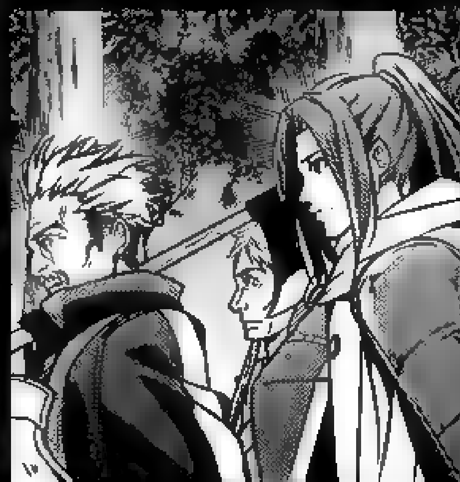





¡TENER UNA BANDERA DE BATALLA ES COMO TENER 100 SOLDADOS EXTRA!
¡EXPULSEMOS AL ENEMIGO!


Estoy feliz de que lo piensen así, pero








Theo-sama...
ス...
No es como si viniéramos aquí a morir.


Ya que usted se convirtió en el Lord de nuestra tierra natal
se ha vuelto un lugar cómodo para vivir...


Incluso algunas veces me pregunto,
¿"Es realmente esa persona un Lord"?

Ese estilo de vida...

está a punto de ser tomada por el Rey de Sevis

y nosotros no queremos eso.

...Después de todo

Usted necesita ser capaz de

proteger lo que es importante para usted.



Así que por favor

déjenos ser su fuerza.



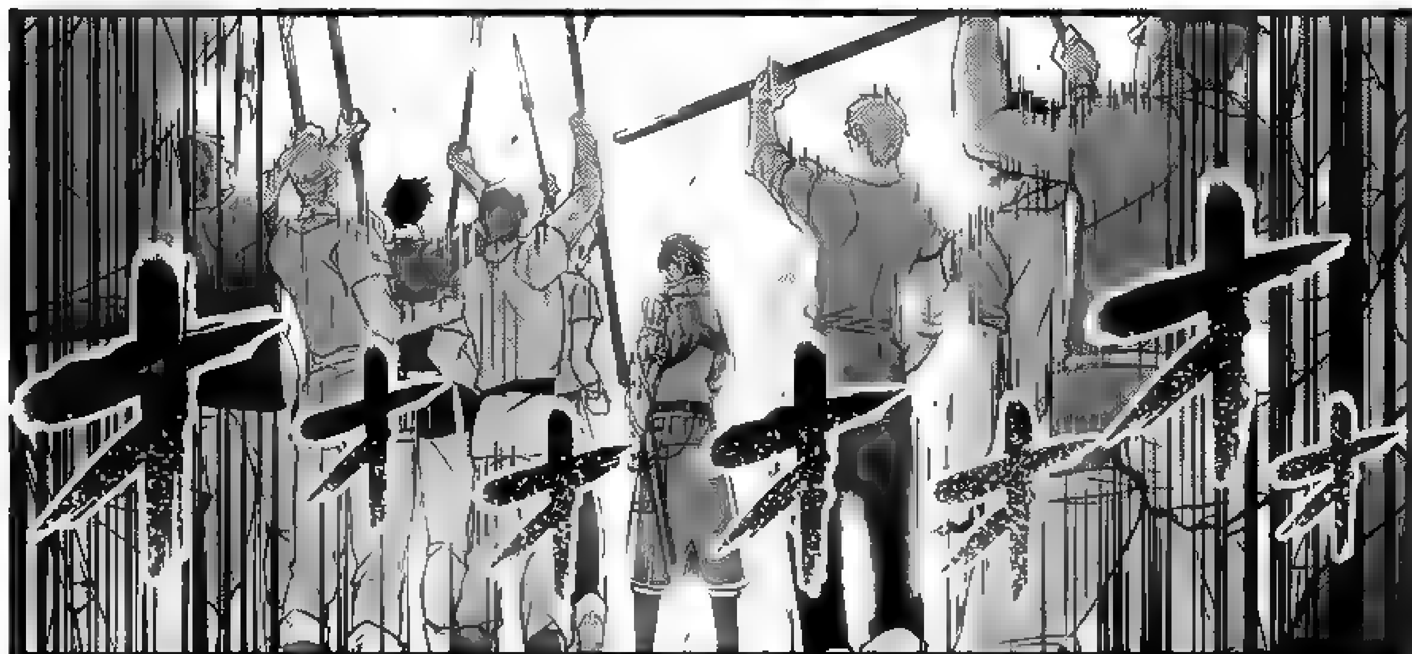

Chicos...


......
Lo único que quiere el Rey de Sevis son nuestras tierras.


Un Lord tiene que pensar por su gente...
aunque sea un Vizconde.


No podemos permi-tirnos
perder contra un Lord como [redacted]

Todos, confíenme sus vidas,



LO QUE REALMENTE QUIERAN PROTEGER

SUS HOGARES... SUS FAMILIAS...

POR ELLOS, REÚNAN SU CONFIANZA... SU RESISTENCIA...

Y

SU CORAJE PARA NUNCA RENDIRSE...



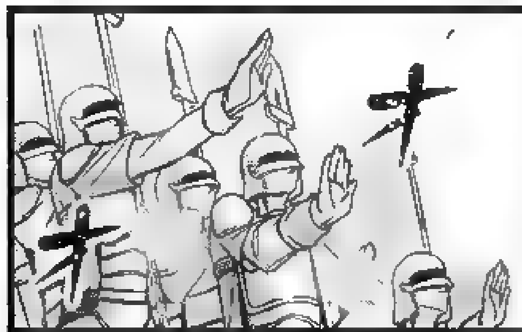

¡AHORA REÚNANSE DETRÁS DE MI BANDERA DE BATALLA!


コォォォオ










QUE LUZ TAN CÁLIDA...

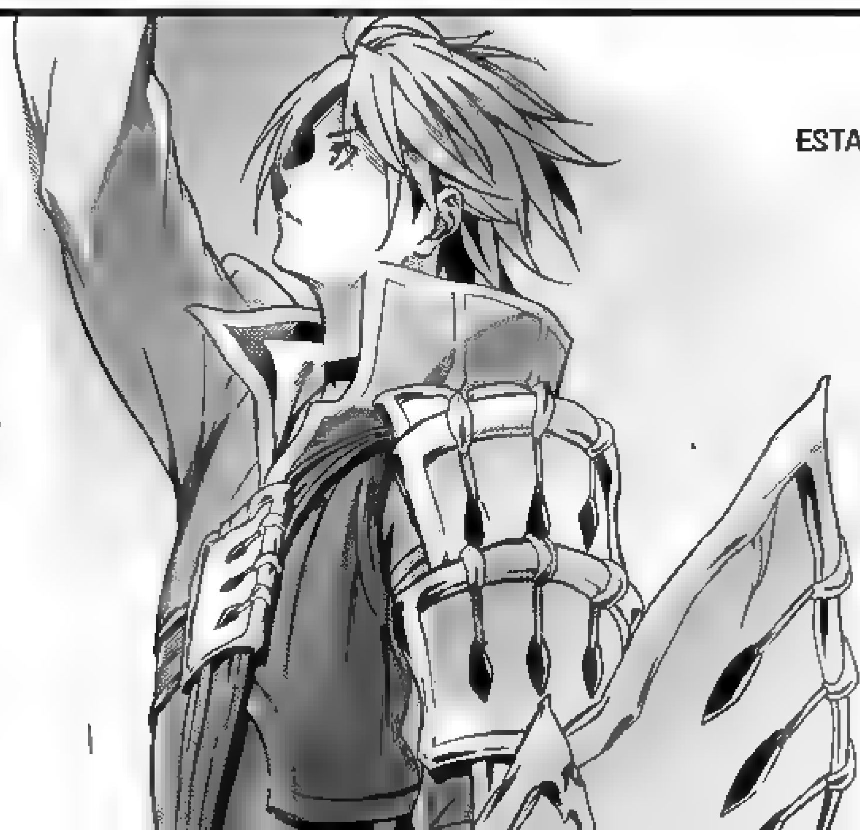

INCLUSO TODOS MIS MIEDOS... SE HAN IDO
UN FUERTE SENTIMIENTO SE ESPARCE DESDE EL FONDO DE MI CORAZÓN


LA BANDERA DE BATALLA DE THEO-SAMA,


PATRIOT


EN LA ERA ACTUAL,
NINGÚN OTRO LORD PUEDE USAR ESA BANDERA.




ESTA PERSONA...
ES LA MISMA QUE EL PRIMER LORD LEON


Comencemos, Rey de Sevis.


Jugaré contigo...
Theo Cornea.

¡¡¡ATA-QUEN!!!

¡ESTÉN TODOS LISTOS!

¡PÓNGANSE EN POSICIÓN!

RASIK-SAMA YA SE DIRIGE A LA COLINA NORTE.

EL BOSQUE DEL SUR SERÁ TOMADO POR NEMAN-SAMA Y LOS OTROS LORD.

Y PARA LOS PLEBEYOS, POR FAVOR PERMANEZCAN EN ESPERA DETRÁS DE THEO-SAMA.

CUANDO NUESTROS SOLDADOS ENTREN EN CONTACTO CON ELLOS EN EL CENTRO DE LA PLANICIE, RASIK-SAMA LOS FLANQUEARA DESDE UN LADO.

¡NOSOTROS COMENZAREMOS UN ATAQUE CON TODO CON LO HAGAN!

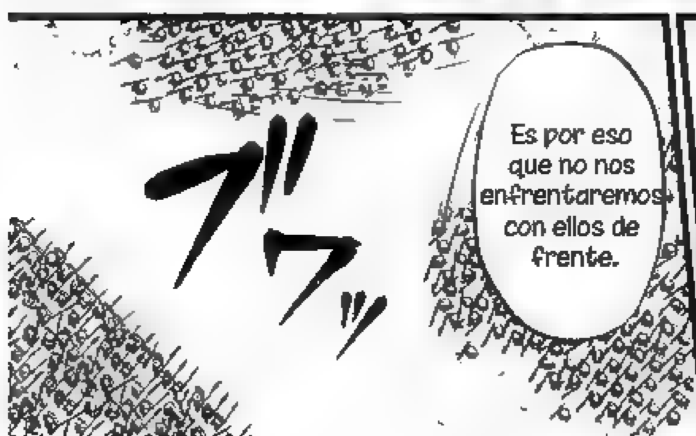
Shiruka... ¿Qué hay de la Bandera de Batalla del Rey?

Ah,

esa es diferente de la de Theo-sama, es una Bandera de mejora de cuerpo...


Bandera de Batalla Phalanx.
Es una Bandera de Batalla que fortalece los cuerpos de soldados en formación cerrada con la abrumadora fuerza de bestias salvajes.


Si... si [redacted] hombres los enfren-tan de frente, el número de bajas sería...


ブワッ
Es por eso que no nos enfrentaremos con ellos de frente.


Nuestras líneas fron-tales retro-cederán temporal-mente
¿¡Qué?!


y mientras tanto, desde el flanco-
¿Qué está sucediendo?

¡¡ORA-AAA!!


¿¡QUÉ?!



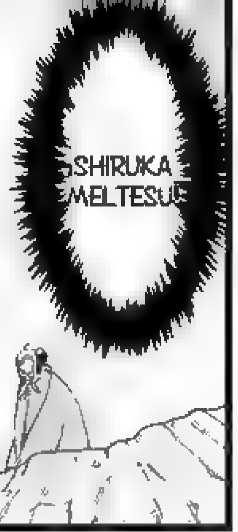




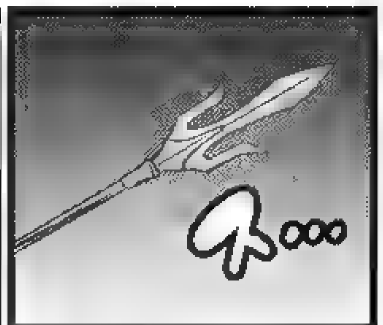

Como se esperaba de la Bandera de Batalla Phalanx,
eres bastante resistente.
PARECE QUE NO PUEDO COMPRAR-TE MUCHO TIEMPO ...




¿DÓNDE ESTÁN LOS TRES BARONES?
AHORA ...


¡SHIRUKA MELTESU!


Estamos siendo flanqueados por el costado,
vayan y ayuden.
Ja
¿Por qué no lo haces tú?
Mi único objetivo es Corneo.
¿Qué?




Si puedo matarlo
mi rango en la Corte aumentará.


Entonces podre
decirle adiós a todos ustedes.

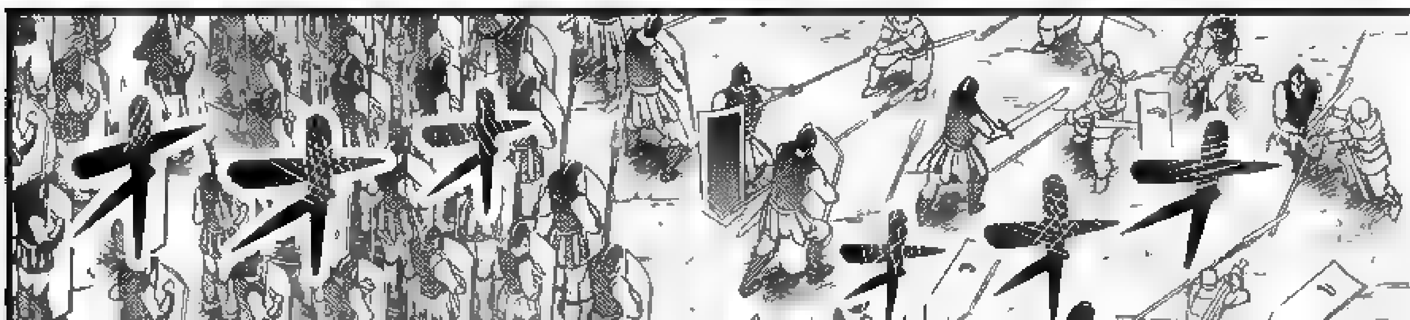

¡TU!



SU REACCIÓN AL FLANQUEO ES BASTANTE LENTA.
INCLUSO SU FORMACIÓN ESTÁ UN POCO AGITADA.
オオオ


¡SHIRUKA!
¡NECESITAMOS APURARNOS Y ENVIAR REFUERZOS!
Theo-sama...

Anoche...
¿dijiste que harías lo que sea cierto?

¿..Eh?



¡OIGAN... NO ES ESE!
¡¡¡THEO CORNEO!!!
¡¿QUÉ?!
¡NO PUEDE SER!
ESE ES...
¡¿EN REALIDAD
ESTÁ SUCE-DIENDO
ESTO?!


¡¿AVANZAR DIRECTAMENTE HACIA PHALANX SOLO?!


Está bien.


Por favor regresa inmediatamente cuando los tres Barones vengan directo a ti,


Aishera también irá contigo.


¡¡EH!! ¡¿TENGO QUE PROTEGERLO?!
Cuento contigo... Aishera...

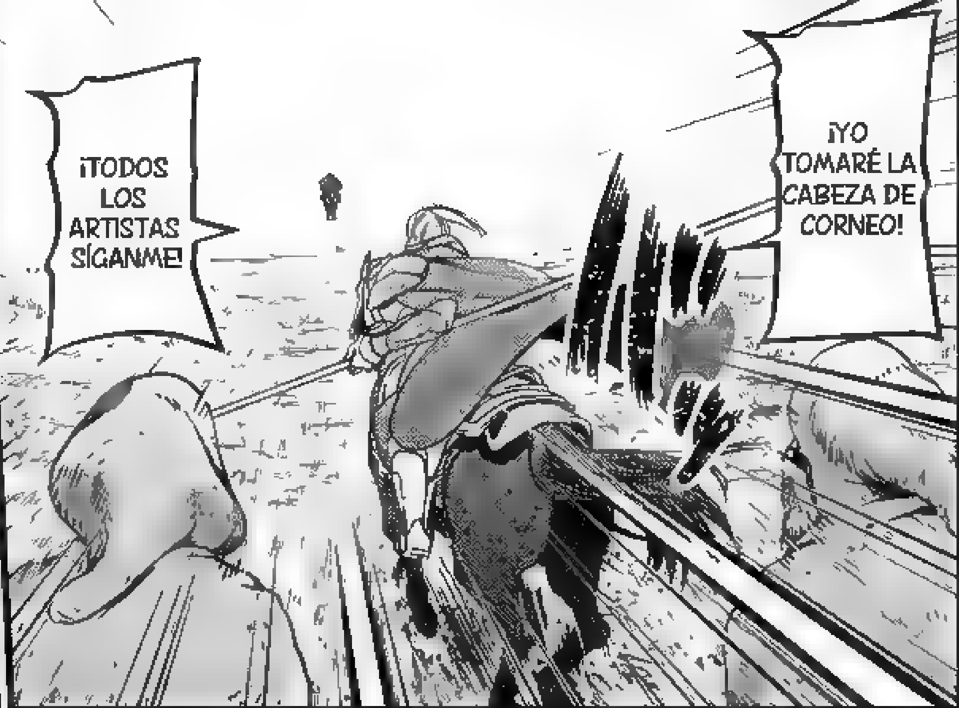

...Tch.


Shiruka, ¿todo esto ya ha sido planeado cierto?

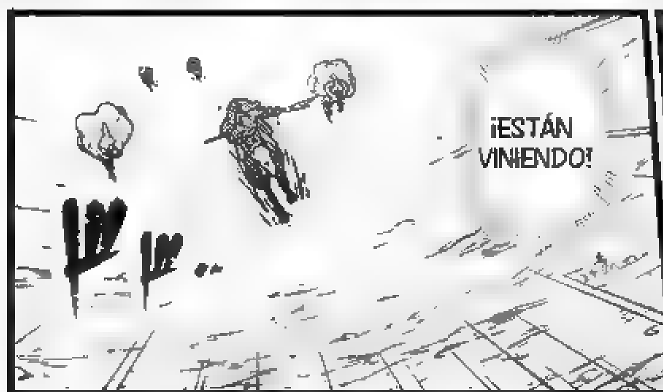

¡SI!


¡Vamos! ¡Apresurate y vamos!
¡Deja de arrastrame!
Arvin...



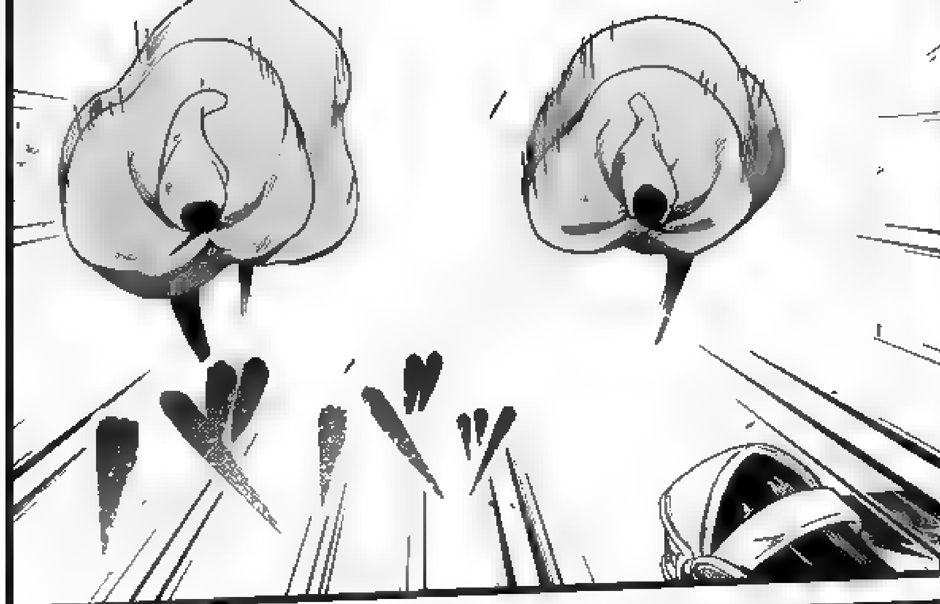

¡YO TOMARÉ LA CABEZA DE CORNEO!
¡TODOS LOS ARTISTAS SÍGANME!

¡MI-ERDA!
¡NO TE ATRE-VAS!


¡ESTÁN VINIENDO!


¡SOLO VE!
¡¿AI-SHE-RA?!


Ojo por ojo.




¡AH!
¡LIDIA CON EL BARÓN TU SOLO!


¡¿EH?!


¡¡THEO CORNEO!!


Kuh...

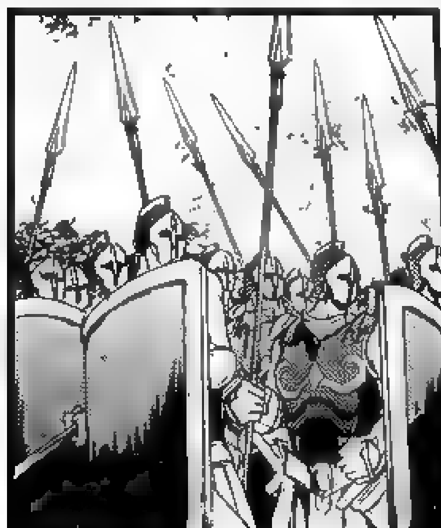


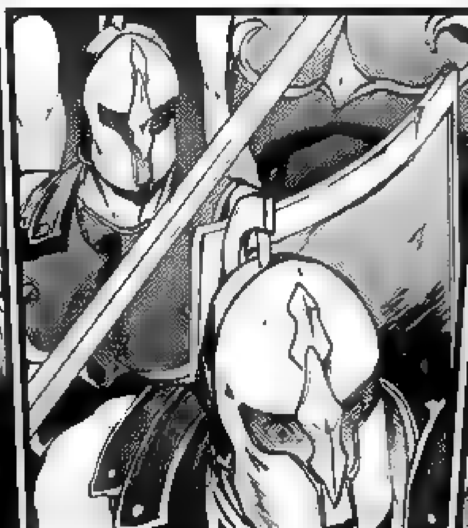

¡TE TENGO!


¡MAL-DICIÓN!
¡NOS GANÓ!











¡¡¡LOS BARONES HAN CAÍDO!!!

《グランクレスト戦記》次回No.20▶10月13日(金)発売につづく!

TVアニメ2018年1月より放送開始! 原作⑨巻10月20日(金)発売!!
(KADOKAWA刊)

グランクレスト戦記

Record of Grancrest War

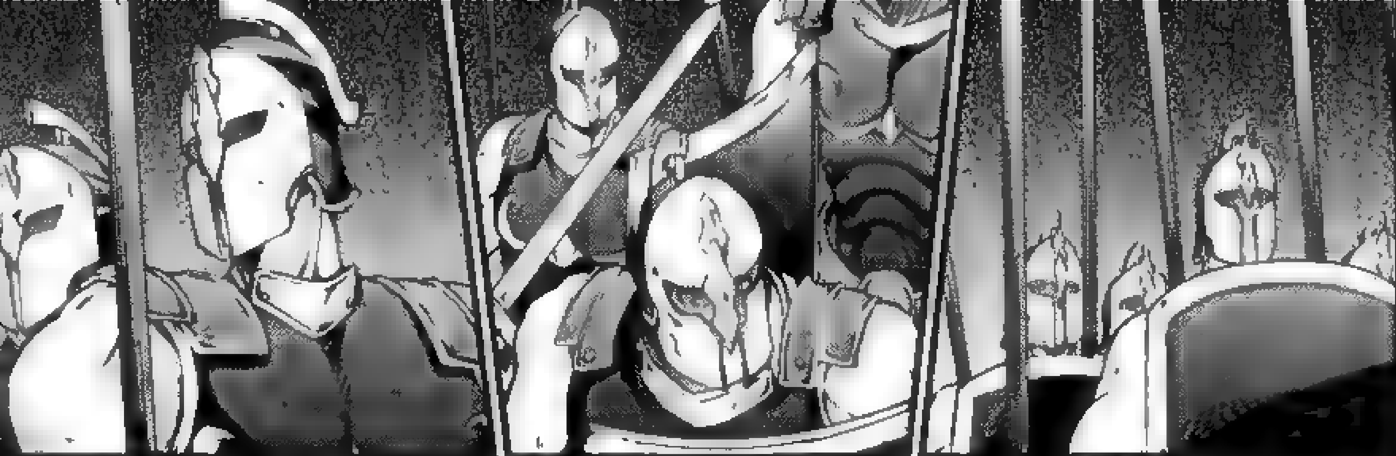
¡La Cresta guia el camino de nuestro Héroe!

第16話



グランクレスト戦記②
10月27日(金)発売!

[原作]水野良 [漫画]四葉真 [キャラクター原案]深遊





3号連続掲載 第1弾!!

➡この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いっさい無関係です。


Bueno...
como se esperaba de Arvin.




¡¿LO HISO?!

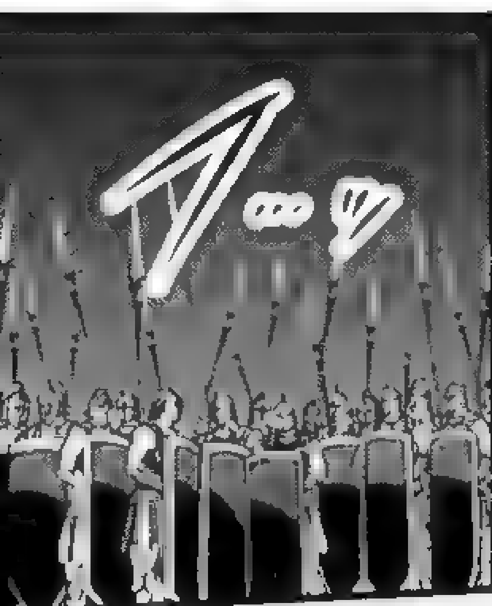



¿Van a avanzar así?
¿Qué haran?


Los Barones fueron asesinados.




¡OYE! ¡ALGUIEN DE INSTRUCCIONES!
¡COMO SI PUDIÉRAMOS HACER ESO!
¡IDIOTAS! ¡NO VACILEN!
¡NO TIENEN MANERA DE DETENERNOS, AVANCEMOS ASÍ!




スゥ…


¡NO ES UNA BROMA!
¡DEBERÍAMOS RETIRARNOS!
¡NO DIGAN TONTERÍAS!
ワー

¡AHORA!


お!
お!
お!
お!
お!
お!
¡NO ME SUBESTIMEN!
お!
お!



お!
お
お!
お!
お
お!
お
お


¿Qué está... sucediendo aquí...?


¡EL TERCER BARÓN FUE ASESINADO!
¡LOS SOLDADOS DEL MONARCA ESTÁN CONFUNDIDOS!
¡¿QUÉ DIJISTE?!


¡LA FORMACIÓN NO ESTÁ FUNCIONANDO!
¡UNA REMONTADA ES IMPOSIBLE!


Navil-sama...
Deberíamos retirarnos...


¡NO SEAS RIDÍCULO! ¡EL OPONENTE ES UN BARÓN!
¡COMO SI FUERA A HUIR DE UN OPONENTE DE BAJO GRADO!


¡ELLOS SOLO NOS ATRAPARON DESPREVENIDOS!
¡UNA VEZ NOS REAGRUPEMOS NO SERÁ UN OPONENTE CON EL CUAL PERDER!



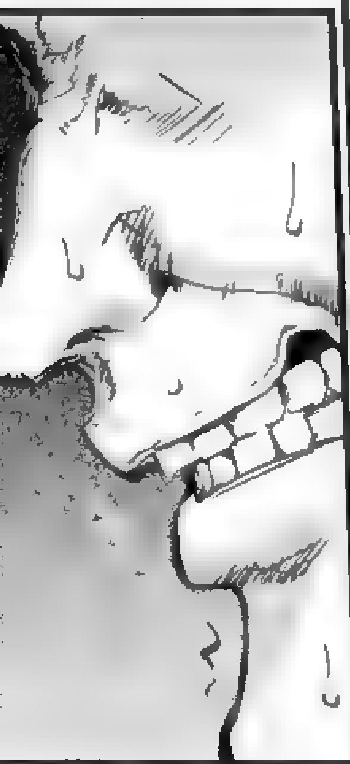




¡SI ESTO CONTINUA, CORNERO TOMARA MUCHAS CRESTAS!

¡SIN MENCIONAR QUE TRATAR DE UNIFICAR SEVIS, INCLUSO EL GOBERNAR CORRECTAMENTE NOS SERÁ ROBADO!





¡RETIRADA...!
Re... Re... Re... tirada...
¡Retirada!
Haah
¡ESTÁ HUMILLACIÓN.. NUNCA SERÁ OLVIDADA!
¡NO OLVIDARÉ ESTO, THEO CORNEROOO OOOOOOOOO!


¡RETIRADA!
¡RETIRADA!


¡MALDITOS... COMO SI LOS DEJARA ESCAPAR!

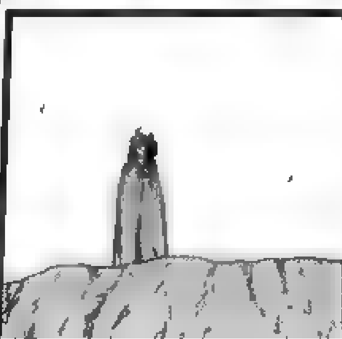

¡ESPERE UN MOMENTO RASIK-SAMA!

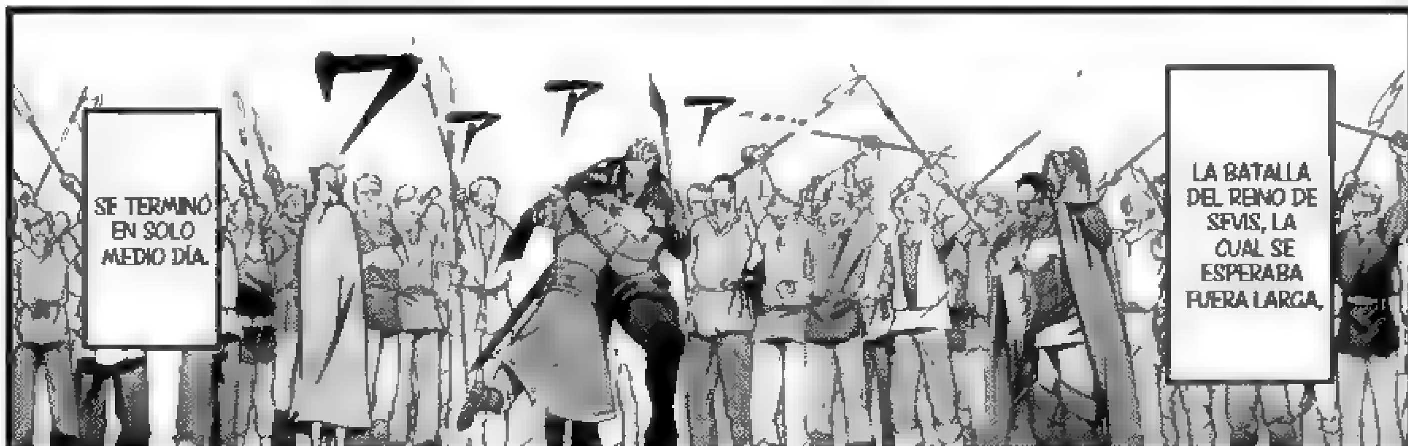



A partir de aquí estaríamos exagerándolo.
Esto probablemente interfiera si nos transferimos a la Unión.


¿CIERTO?
SHIRUKA-CHAN.


Como esperaba de
Moreno-senpai.













PARECÍA QUE EL REY DE SEVIS HABÍA CAMBIADO

DE NAVIL A THEO.

Y NOSOTROS

FUMOS A LA RESI-DENCIA DE UNO DE LOS TRES BARONES.

UNO DE LOS TERRITORIOS MÁS FUERTES DE SEVIS,

Y LA HICIMOS UNA NUEVA BASE MILITAR.

Esa es...

la residencia del Barón Theo Cornero...

AL DÍA SIGUIENTE.

Shiruka-chan,

¿Irás a Vardlind mañana?

Sí.

Los detalles de la alianza serán negociados con Marinne-sama.

Le di una nota a Arvin y le dije que hiciera los arreglos.

Como siempre el lacayo es aterrador.

¿Dónde está Theo-sama?

Él está...

Él estaba hablando con los nuevos ciudadanos...

Había una multitud de gente.

ワイ

テオ様ー

ワイ

Esa personalidad es un talento mismo...

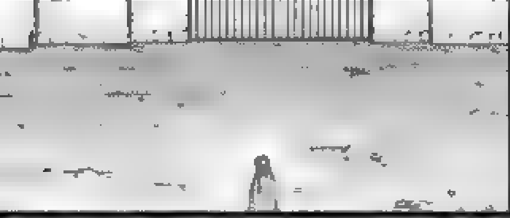
¡¡SHIRUKA-SAMA!!

Un visitante está aquí.

¿Qué?

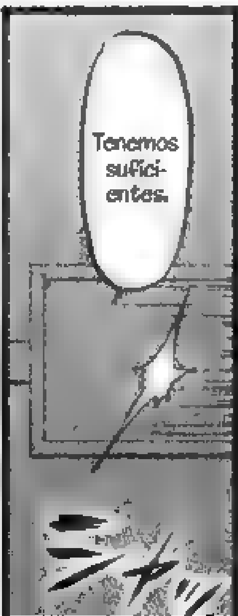
Una persona quiere reunirse con Theo-sama...





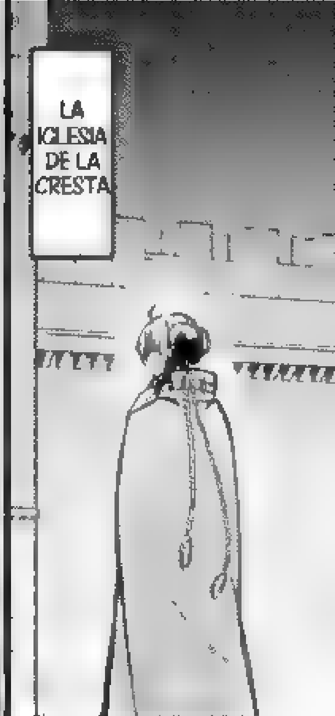

¿Quién eres?

Buenas tardes,
soy de la Iglesia de la Cresta.


Tenemos suficientes.


¡ES... ESPERE UN MOMENTO!


¡POR FAVOR, DÉJEME REUNIRME CON EL LORD!
La Iglesia bajo las enseñanzas de Dios quiere que el Lord camine por el camino del bien.
Daremos asistencia a todo lo que podamos.


LA IGLESIA DE LA CRESTA


ELLOS DICEN QUE TODAS LAS CRESTAS FUERON CREADAS Y DADAS POR DIOS.
BAJO ESA IRRAZONABLE IDEA ELLOS HACEN A LAS CRESTAS SU
ACADEMIA DE MAGIA, UN TERCER PODER QUE IGUALA A UN LORD.


La Cresta es llamada por el Lord cuando el desee.
No necesitamos alguna asistencia.
Regresa tranquilamente y sigue rezando en un santuario.


Tal personalidad retorcida,
apuesto a que eres un Mago.


Exacto.
Es por eso que debes saber que no soy una tonta...
que puede ser engañada por una Iglesia que se burla de los corazones de las personas con una falsa fe en un Dios imaginario.


gu... gu...
Tales palabras pueriles...
[redacted] la primera Cresta fue creada, Dios se manifestó por primera vez...


Gracias por tu hipótesis sin bases.
Si una Cresta nace y un Dios se manifiesta, alegremente me convertiré en una de tus creyentes.

Personas sin fe serán quemadas por la Luz Santa.

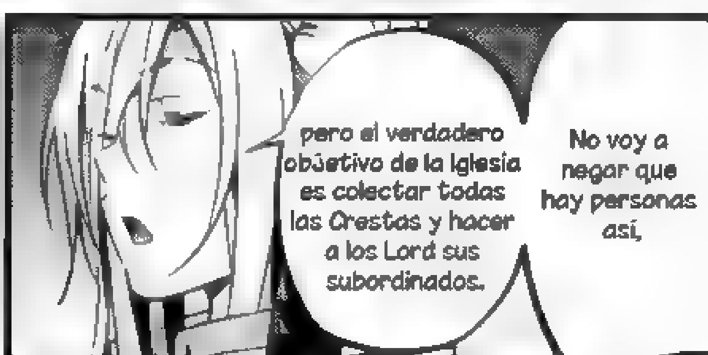
¿Si me arrepiento ahora seré perdonada?
Ese es un arreglo bastante conveniente.

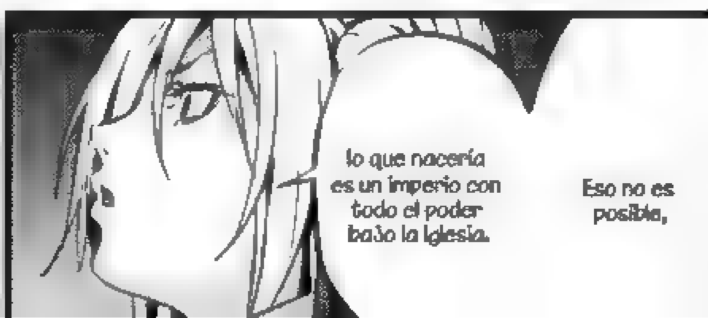
Incluso si lo dices así, muchas personas son creyentes.

Hay muchas más personas que no creen.

¡GUH... ELLOS ESTÁN AUMENTANDO COMO LOCOS!
¡MÁS AÚN ENTRE LOS LORD!

Entre Lord idiotas que heredan las Crestas quizás...
Creer que fuiste elegido por un Dios es fácil de aceptar.

¡¿ACASO LOS MAGOS NO ESTÁN SOLO ATANDO Y [redacted] A LOS LORD?!

No voy a negar que hay personas así,
pero el verdadero objetivo de la Iglesia es colectar todas las Crestas y hacer a los Lord sus subordinados.

Eso es para dar a luz a Dios.

Eso no es posible,
lo que nacería es un imperio con todo el poder bajo la Iglesia.

....

¡EL ÚNICO QUE DECIDA CUAL ES LA VERDAD

SERÁ LORD-SAMA!

¡DE TODOS MODOS, DEJAME REUNIRME CON ÉL!

En el momento en que le confiaste la decisión a un tercero, esta discusión se volvió inútil.

No tengo algo más que hacer aquí, ¡ADIÓS!

¡NO VOY A REGRESAR!

¡SERVIRLE A UN LORD COMO THEO-SAMA ES LA REZÓN DE MI VIDA!

Tu...

Solo déja-nos...

Eh... Shiruka, ¿tenemos un visitante?

Open Ábrele. her

¡¡ESA SIN-CRONIZA-CIÓN!!

¡THEO-SAMA!

So, Soy de la iglesia de la Cresta

Sí sí yeah

ESTO ES LO PEOR...

THEO DEFINITI-VAMENTE VA A ES-CUCHARLA...

INCLUSO CUANDO ESTAMOS TAN OCU-PADOS...


Sí, ya veo.
Escucharé tanto como quieras,


pero lo siento,


estoy realmente ocupado tratando con algo con Shiruka.
¿Podrias venir en otro momento?


¡SI!
Priscila esperará
el tiempo que sea

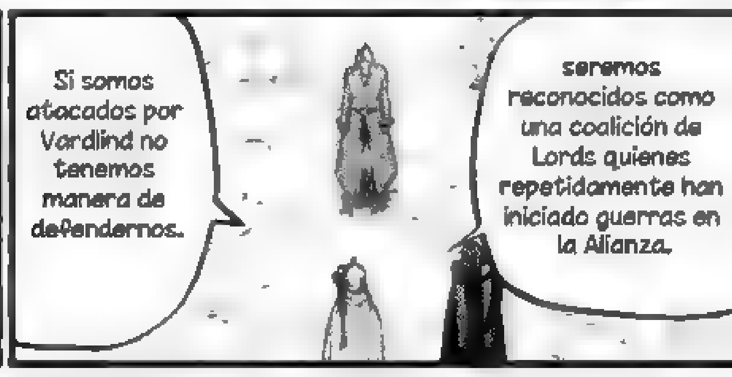

SOLO ESPERA POR SIEMPRE.













Padre es estricto,

pero miras del lado opuesto

teóricamente, será fácil de [redacted]





UNOS DÍAS DESPUÉS EN VARDLIND.

この作品の感想を送って下さい。あて先は
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「グランクレスト戦記」係









Tiempo sin verte Shiruka Meltesu.


Realmente tienes una segunda vida en Herram
Muchas gracias.


Me disculpo profundamente por no ser capaz de salvar al Gran Duque...
y convertir la boda en nada.


El tiempo no perdona.
Gracias a que estabas ahí, pudimos minimizar el daño.




Herram... el Rey de Sevis... aunque sigo diciendo que había mejores maneras de hacerlo.

Padre...




Tiempo sin verte Shiruka.

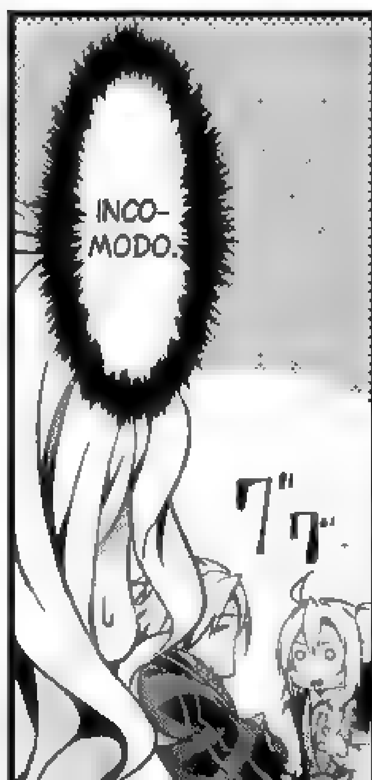





Aubesto ...
las negociaciones aún no han comenzado.
...Ya veo.



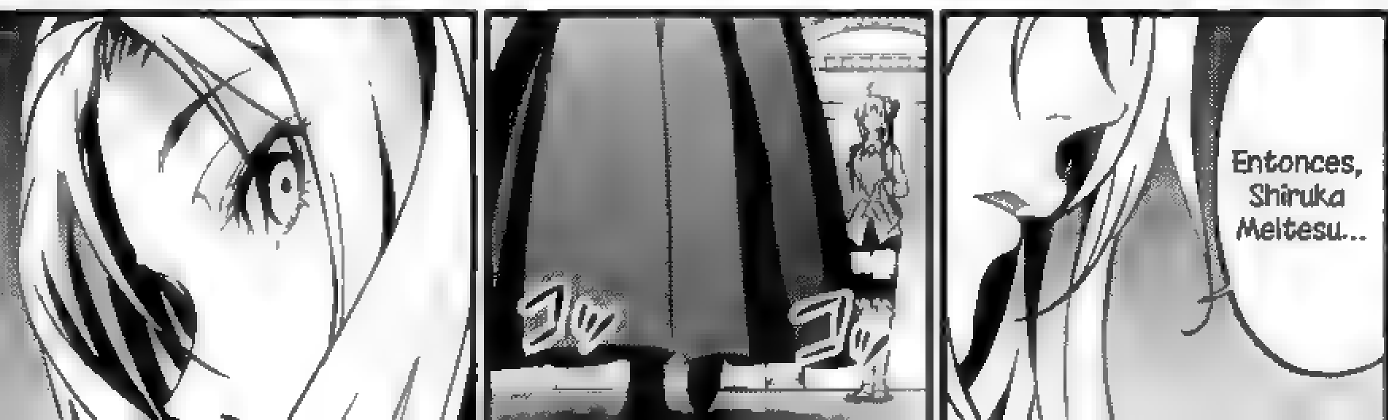



INCOMODO.

Padre...


Después de tanto tiempo sin verte, no has cambiado tanto...
Eso...Eso es...


Marinne-sama, muchas gracias.


Entonces, Shiruka Meltesu...

Hablemos

sobre tu anexión a la Alianza.

次号も掲載!!

《グランクレスト戦記》次号No.21▶10月27日㊎発売につづく!

¡3 LANZAMIENTOS CONSECUTIVOS, EL 2DO CAPITULO! ¡LA GUERRA DIPLOMÁTICA CON VARDLIND! ¿CUAL ES LAat ESTRATEGIA DE SHIRUKA...?

TVアニメ
2018年1月
放送開始!!

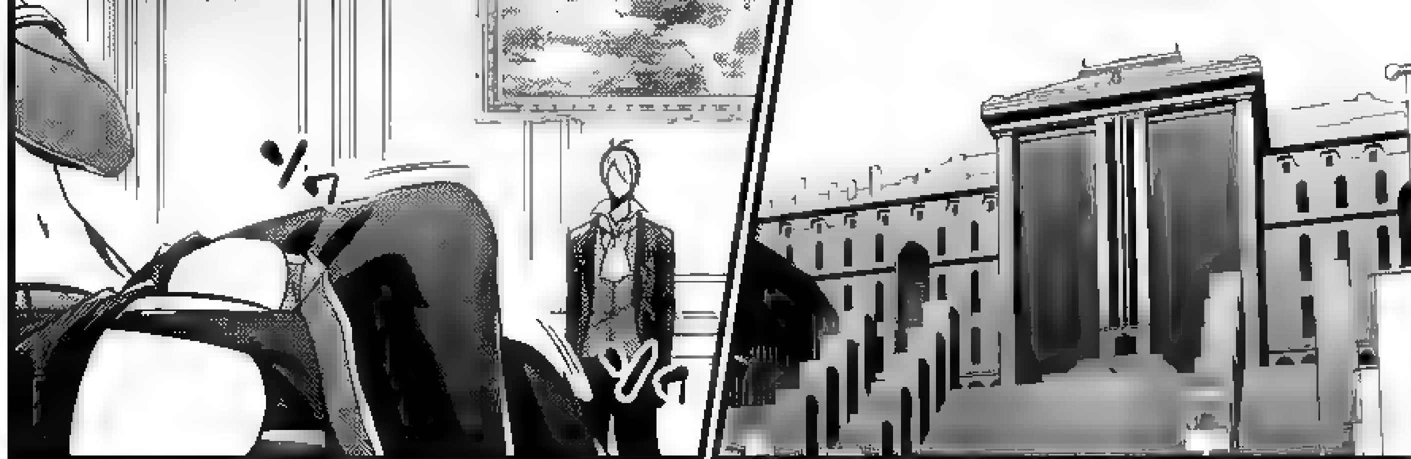
コミックス第2巻 本日10月27日発売!

グランクレスト戦記

Record of Grancrest War

第17話

[原作]水野良 [キャラクター原案]深遊 [漫画]四葉真


ソワ
ソワ


?






Ya he explicado la situación hasta ahora , en la carta que le envíe.
Mi Lord, el Vizconde Asociado Theo Cornero desea reunirse a la Alianza.
➡この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などとは、いっさい無関係です


Con su aprobación, prometemos Jurarle lealtad a Margrave Kuraishe.


Si nos vamos a reincorporar a la Alianza
entonces la lealtad a Marinne-sama es necesaria.


¿Lealtad a mi?


Incluso él ha pedido ayuda para recuperar la tierra.


Ha habido reportes del Rey de Sevis de que una coalición de Lords está invadiendo tierras de la Alianza.


Incluso está planeando tomar a todos los Lord independientes en el país, bajo su comando.
Aun asi él sigue iniciando guerras para extender su territorio.


Nosotros claramente comunicamos nuestro deseo de no pelear con el Rey
antes de la guerra. Debió haberse dado cuenta de nuestro deseo por reincor-poramos.

En primer lugar, cuando el Gran Duque Kuraishe estaba con vida,

los Lord independientes de Sevis solo necesitaban responder directamente a él.

CUANDO EL GRAN DUQUE ESTABA CON VIDA

MATTHAUS KURAISHE

ORDEN DIRECTA

GOBERNANTE DE SEVIS

AHORA

MARINNE KURAISHE

INDEPENDIENTES DESPUÉS DE LA MUERTE DE MATTHAUS

LORDS INDEPENDIENTES DE SEVIS

REY DE SEVIS

¡OBEDÉZCANME!

Tomando ventaja del hecho de que Marinne-sana está a cargo para hacerlos obedecerlo es claramente un acto de traición.












Él declaro su afiliación así lo Lords vecinos lo atacarían, ¿no?
y de hecho, Rasik Dabit lo atacó.


Lo que me hace creer que sus intenciones son reunir Crestas y territorio.


......
No diré que esas intenciones son inexistentes.

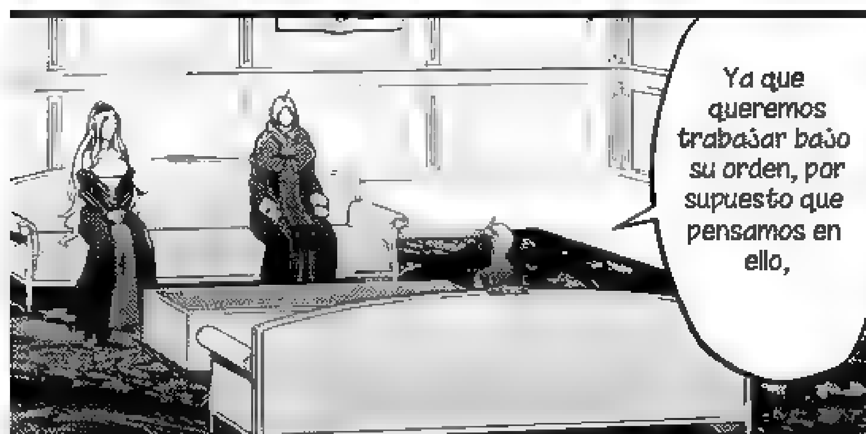

Con los descontentos Lords vecinos,
incluso si fuimos capaces de mostrar nuestras capacidades, nada habría cambiado.
Incluso si declaráramos nuestra lealtad a la Alianza, la guerra seguía surgiendo.




Pero en ese caso,
se volvería una disputa interna dentro de la Alianza.
Lo cual ciertamente afectaría el prestigio de la Alianza.



ESTÁ ES UNA RAZÓN INVENTADA PERO NO ES UNA MENTIRA.
MÁS IMPORTANTE, ES COHERENTE.

Así que para proteger el prestigio de la Alianza
¿él eligió prestado el nombre de la Unión?

Ya que queremos trabajar bajo su orden, por supuesto que pensamos en ello,

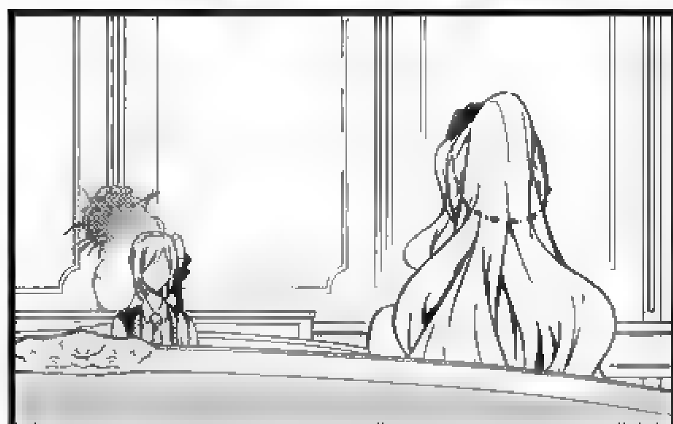

yo y mi Lord.
Por supuesto, entiendo que un Lord quiera expandir su territorio

y tu Lord Justo ahora como un Vizconde Asociado es solo el 2do en Sevis.
Además él también ha ganado la fe de su gente y de los Lords independientes.

¿Incluso así sigue queriendo jurar lealtad a mí?

¡SI!











Aubesto...

Dile a los sirvientes que le traigan un poco de té a Shiruka.



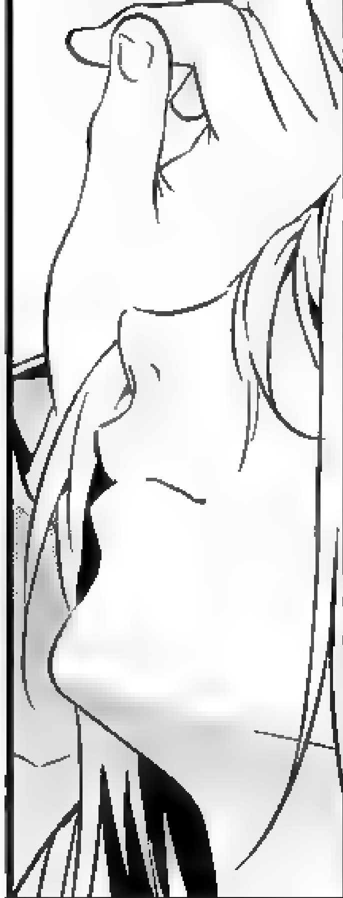
Shiruka... por favor espera en el salón por ahora.

Regresaré con la respuesta más tarde.

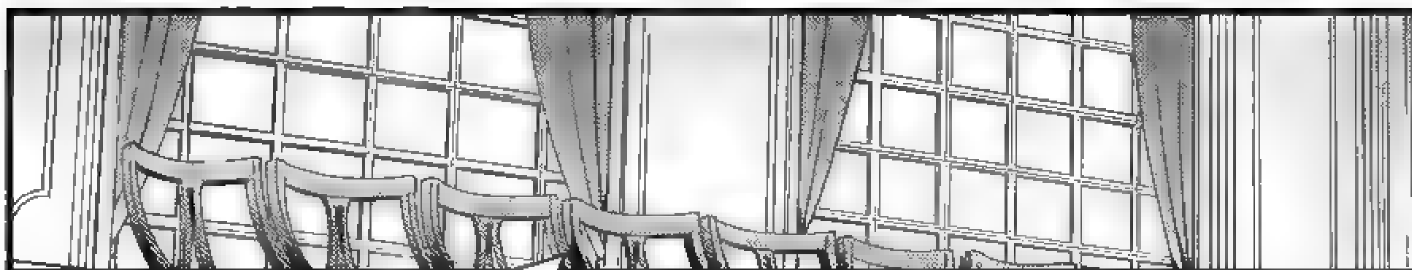
Ah... ¡Sí!



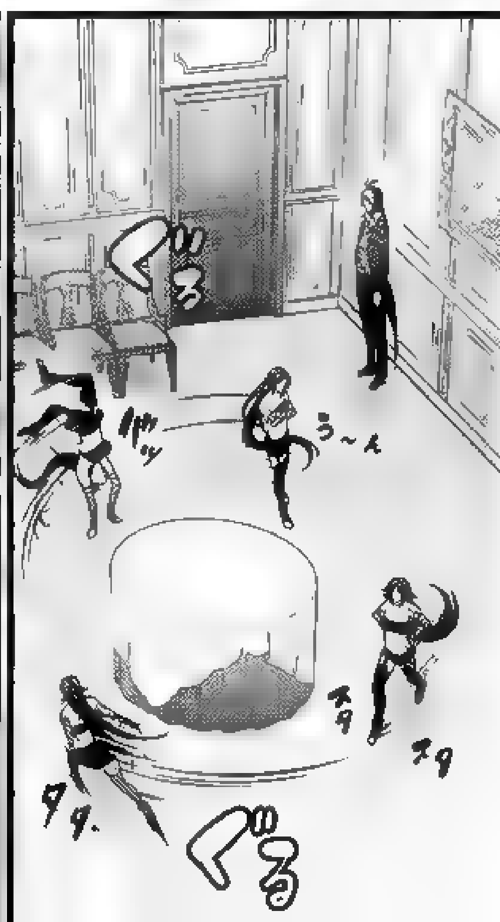





ポスッ

ガチャン…


¡COMO PODRÍA!
¿¡EL LÍDER DE LOS MAGOS AQUÍ ES ESE HOMBRE SABES?!
くわっ

Umm... por favor calmate un poco.

ぐる
バッ
う～ん
スタ
スタ
タタ
ぐる


Ya que solía trabajar para la Casa Kuraishe, sé sobre el Líder de Magos.
Es una persona amable que realmente las ama a ustedes dos como a sus hijas.
Sí, así es.


Para ser honesta, Shiruka sigue respetándolo incluso ahora,
a pesar de como su personalidad y la mía chocan a menudo, yo solía amarlo.


...Suena a que hay un significado oculto.


Eres un` Chambelan así que
debís haber hecho muchas investigaciones sonbre Shiruka.


Pero estoy segura que no sabes esto.






Antes de que ella entrara a la Universidad...


ella era discriminada.

Discri-minada...

¿Sabes en el estado que está la Academia Mágica cierto?

Magos que puede manipular el Caos

son como Desastres Naturales en sí mismos.

Así que la Academia desea poner a todos los talentos y rebeldes bajo su control, incluso si eso significa matarlos.

Tristemente, Shiruka es ambos.

Si no fuera por mí y la protección del Director de la Universidad

ella no estaría viva ahora.





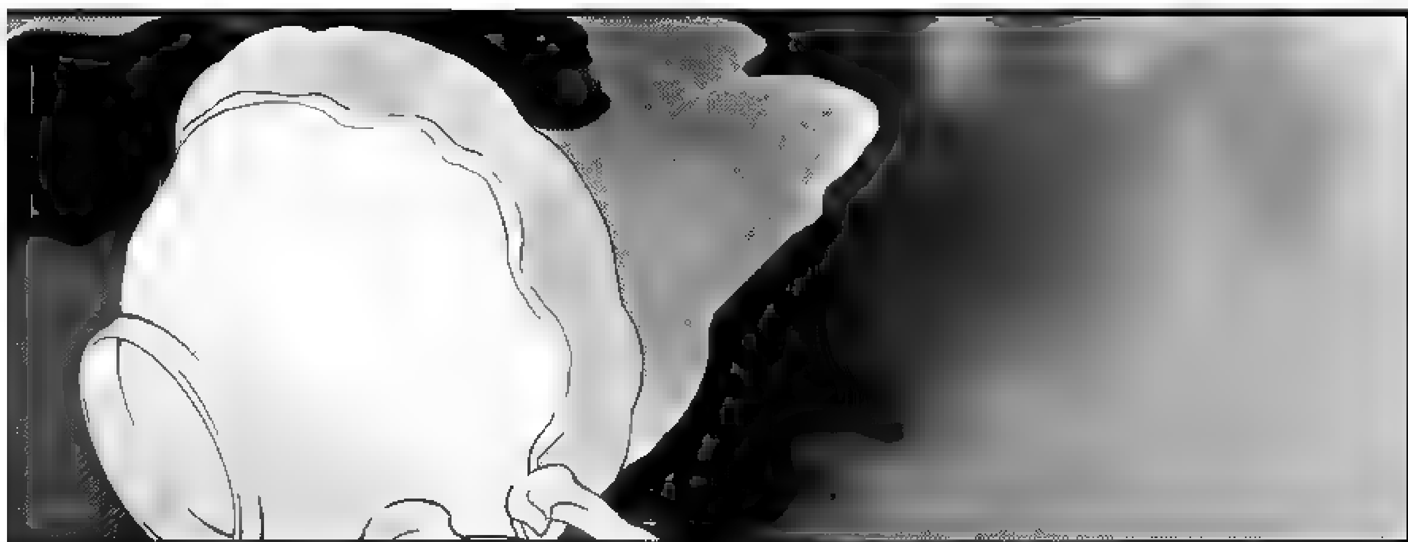
El autor de la discriminación que ella recibió

es Aubesto Meltesu.

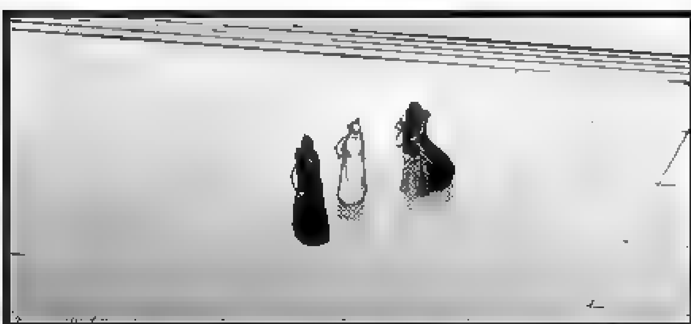



コロ
コロ..


コトッ

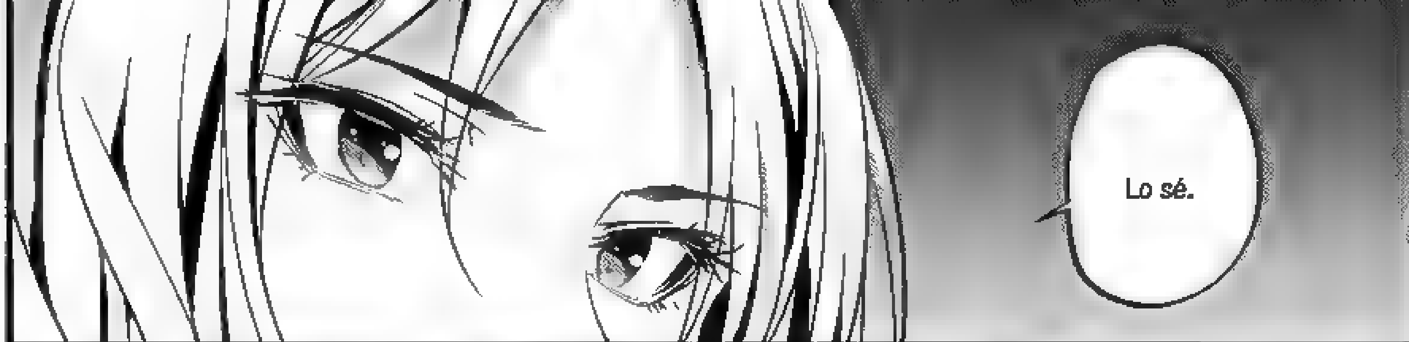


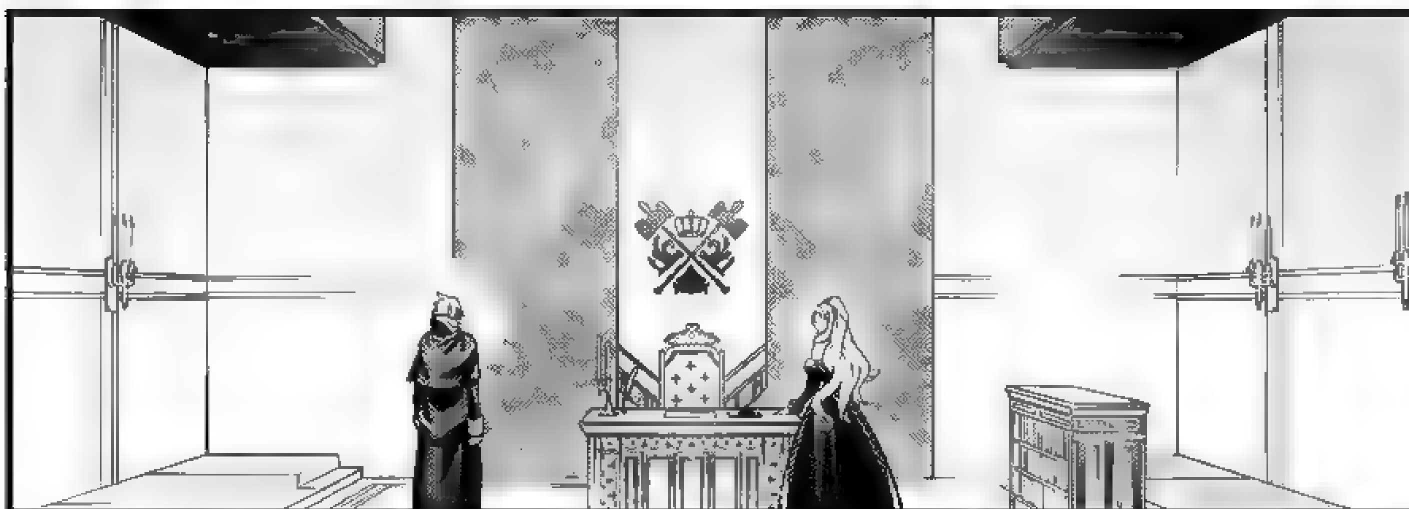





Nunca había visto a Marinne-sama tan deprimida.



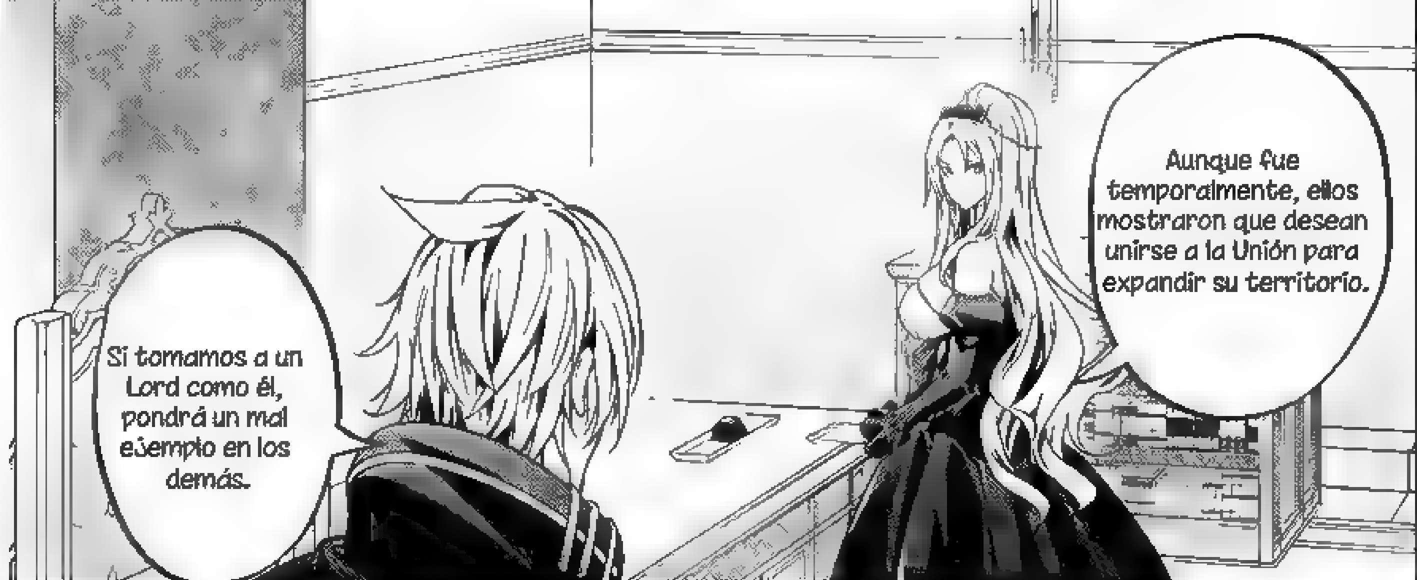

Lo sé.




Dime por qué...
Aubesto.


Por sus palabras puedo decir
que ella es un excelente Mago.


Theo Cornero también parece ser un Lord adecuado.


Aunque fue temporalmente, ellos mostraron que desean unirse a la Unión para expandir su territorio.
Si tomamos a un Lord como él, pondrá un mal ejemplo en los demás.


Las acciones del Rey de Sevis han recibido críticas de los otros Lord de la Alianza.
Por encima de eso, Theo Cornero ha recibido el apoyo de Lords independientes y de la gente de Sevis.




Es cierto que las acciones del Rey de Sevis son cuestionables,
pero él peleó con una coalición como un Lord de la Alianza.


Si negamos el hecho, estoy seguro de que otros Lords de la Alianza no lo aceptaran fácilmente.


Esto puede sonar rudo pero Marinne-sama no está en una posición firme como su predecesor.
Justo ahora para usted es ser capaz de mostrar que es lo suficientemente fuerte para proteger la tierra de la Alianza.


...Quieres decir, ¿ser estrictos hasta el final?


Sí, así es
como lo veo.


......
Quiero preguntarte una cosa más.


¿Odias a Shiruka?


¡POR SUPUESTO QUE NO!
¡YA LO HE DICHO ANTES, PERO LA AMO!


Ah... no...
ya que es mi hija, por supuesto.




Así que de acuerdo contigo...
debo responderle al Rey de Sevis y atacar a Theo Cornea.


Tengo miedo... de que el destino de Shiruka sea intervenido junto al de él.


......
Yo también... estoy temeroso.


Sigue creyendo que tener a Shiruka como nuestra aliada proveerá muchos beneficios...


Eso puede ser cierto,
[redacted] desempeño realmente me sorprende.

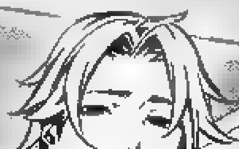

Pero incluso así,
podría incluso resultar en un error fatal.


No creo que sea una necesidad beber algo
solo para saber si es una buena medicina o veneno.




Ya veo.





No...

esto es solo porqué fue demasiado ingenua.





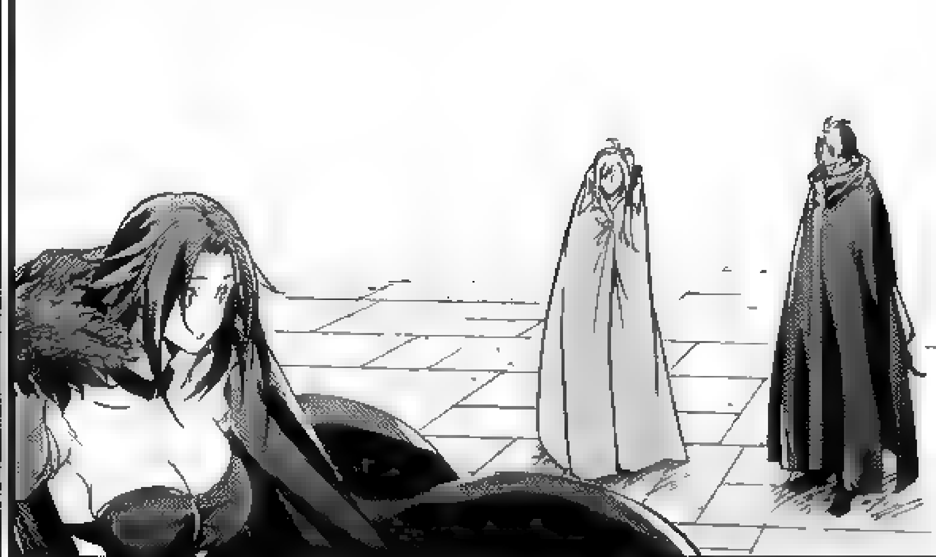


¡ERAS UNA NIÑA EN ESE ENTONCES, ¿BIEN?!

¡¡SOLO DEBISTE SER REGAÑADA!!









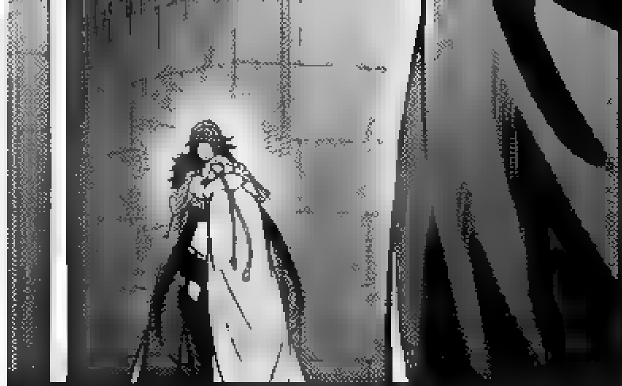




Fui tan...

ingenua...


タタッ
Shiruka...

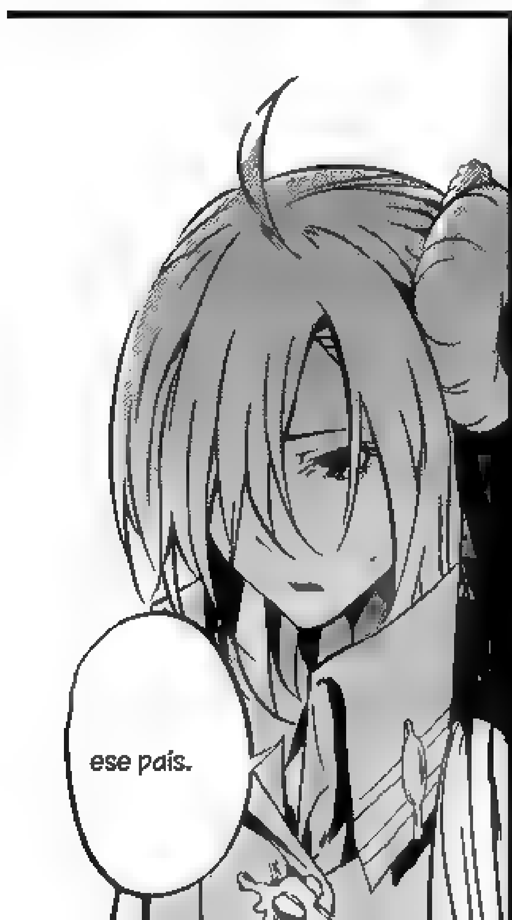



Shiruka-sama,
¿Qué deberíamos hacer ahora?




Ahora... como miembro de la coalición de Lords,
no tenemos elección más que buscar ayuda de otros Lords de nuestro lado.


A pesar de la extremadamente baja probabilidad de éxito...
Si tenemos que ir contra Vardlind, solo queda...

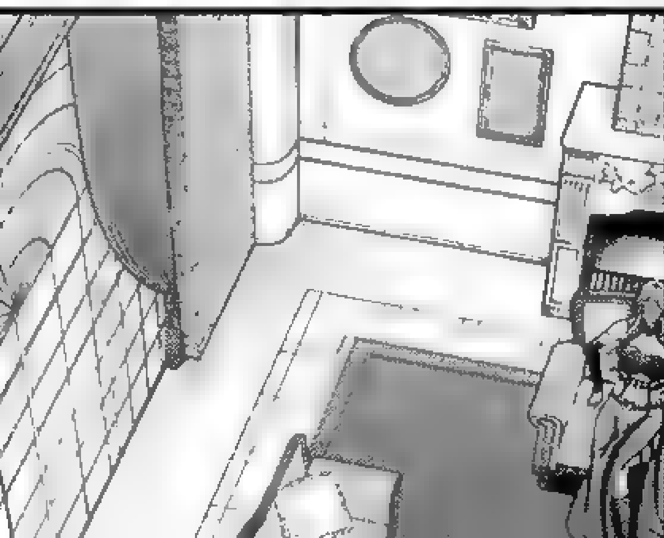

ese país.

¡DESPUÉS DE QUE SHIRUKA FALLARA SU COMPROMISO CON LA ALIANZA...
LA ÚNICA ESPERANZA QUE QUEDA ES CONFIAR EN ESE HOMBRE, ARTUK!

《グランクレスト戦記》次号No.22▶11月10日(金)発売につづく!

グランクレスト戦記

Capitulo 18





Es lindo de tu parte el que vengas si anunciarte.
Shiruka Meltesu.



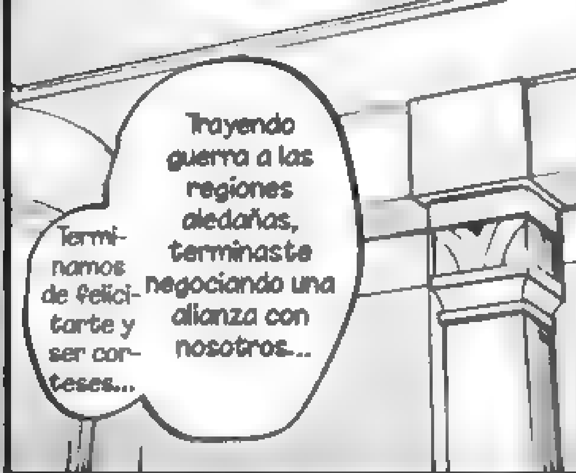









Rompiendo el contrato con nosotros para formar uno con un Lord Errante...

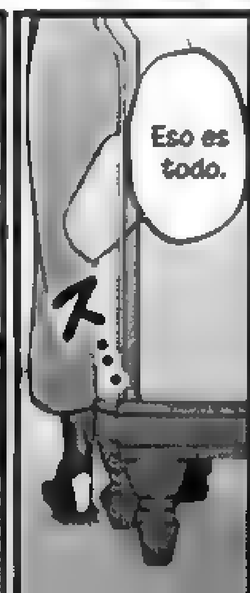

Trayendo guerra a las regiones aledañas, terminaste negociando una alianza con nosotros...
Terminamos de felicitarte y ser corteses...


Tu ya conoces nuestra respuesta, ¿no es así?


Por favor, ¿no hay una forma de negociar directamente con el Lord?


Por como están las cosas... Villar-sama...
no se siente con ganas de hablar con su gente.




Eso es todo.


Por ahora voy a pasar por alto las llamas que han encendido en este lugar.


Lucha contra Vardlind por su cuenta, como verdaderos hombres.




Margaret-senpai




Theo-sama será derrotado si todos los Lord de Sevis se arrodillan ante Vardlind.


Los países de la Alianza aledaños seguirán el ejemplo.


Si eso sucede, la Familia Kuraishe de la Alianza se reagruparía.
Esto dañaría severamente las oportunidades de victoria de la Unión.


Y el principal objetivo de la Alianza es aquí...
Artuk.

......

Entiendo que para ese momento los dos Archiduques estarán muertos.

Pero, la Familia Kuraishe podría perder su credibilidad si Theo-sama gana.

La unidad de la Alianza se derrumbaría.

Si fueran a conquistar los países aledaños de la Alianza

Vardlind estaría en un aprieto...

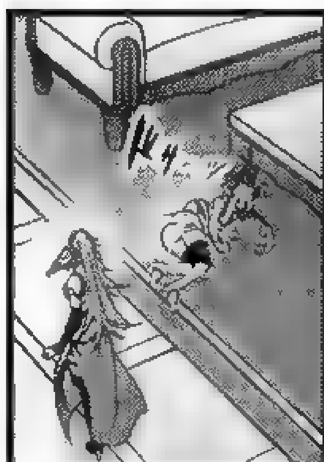
Si tu Lord fuese a perder...

¿Se volvería un subordinado de Villar-sama?

No...

de otra manera, Artuk estaría arruinado...


¡ESTÁS... ESTÁS EQUIVOCADA! ¡YO SOLO PENSÉ...

¡¡¡IMBÉCIL!!!
¡¿PENSARON QUE VILLAR-SAMA ERA UNA AMENAZA?!


Nosotros podemos ganar contra Vardlind incluso sin su asistencia.
Porqué Villar-sama es un genio táctico.

Eso es todo lo que tengo que decir.
Fuera de mi vista.


¡ESPE POR FAVOR ESPERA!
¡MAR-GARET-SENPAI!


¡POR FAVOR...
¡POR FAVOR RECONSIDE...



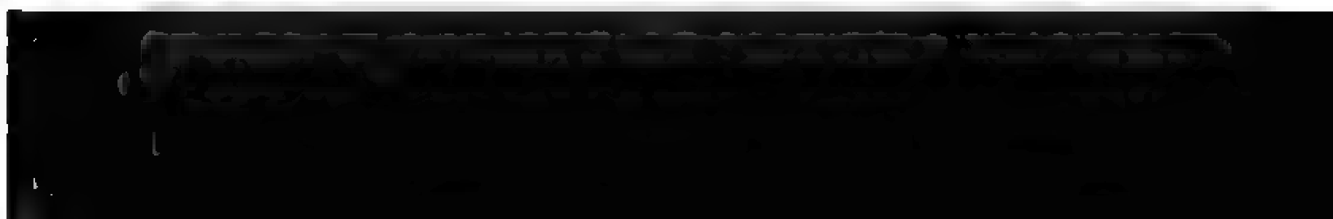


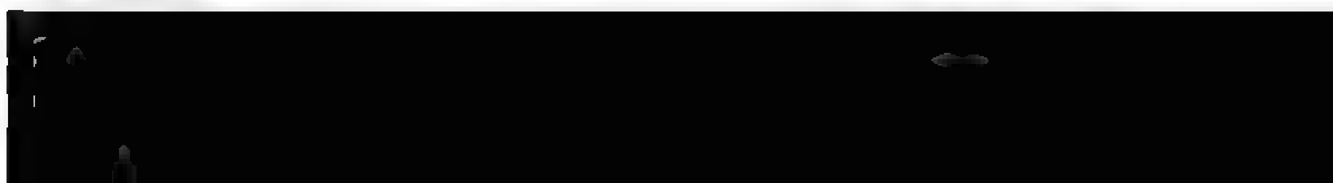


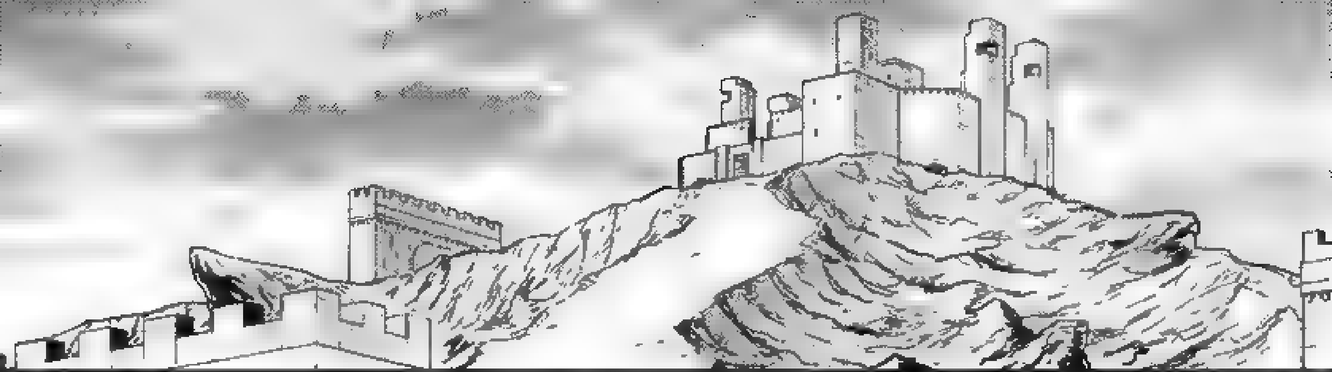


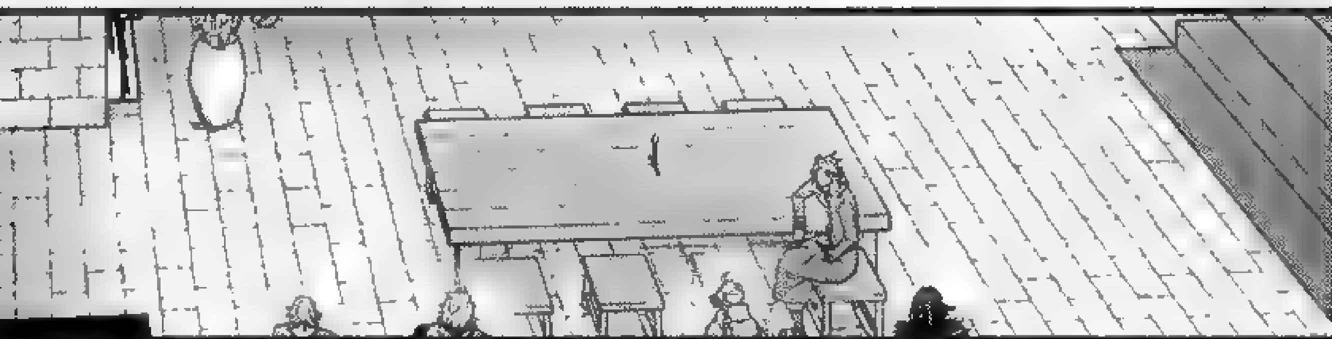


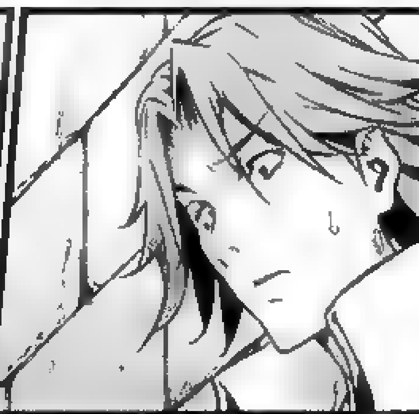
















Real-
mente...

lo siento...


¿Qué hizo tu padre?


Eso es lo que pienso ...
¿Por qué no nos sentamos primero?
Sí.


Sobre la conversación con Marine-sama, no hubo respuesta.
Lo siento, pero no puedo tomar una decisión como está sola.

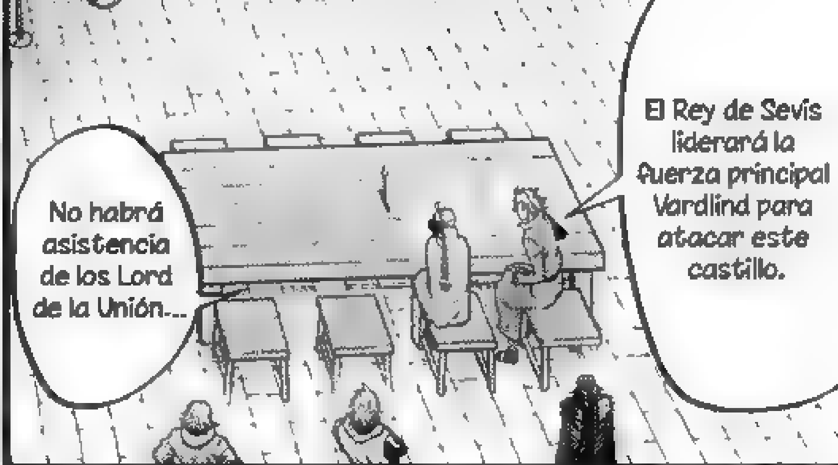

Por lo que he escuchado, parece que son personas bastante intransigentes, pero a partir de aquí deberías —
Shi...


¡SHIRUKA NO ES CULPABLE!
¡¿CUÁNTO TIEMPO ESTE NIÑO VA—
no... no [redacted] culparía...


Está bien Aishera...
es mi respon-sabili-dad...


Comparado con el Gran Duque Era, la unidad de la Alianza no es tan fuerte...
Admito que somo una aberración aquí, pero
la posición de Marine-sama como miembro esencial eventual-mente caerá.


¿Está es tu predicción?





Eso significa

que buscamos condiciones favorables de derrota... ¿cierto?

É dijo que Vardlind demanda la vida de Theo-dono y las Crestas de los otros Lord

y que abandonen sus territorios.







Incluso así...
debemos estar preparados para la muerte.



...Theo-sama

Es inútil preocuparse.
Has hecho un gran trabajo hasta ahora.
Hagamos lo que podamos.

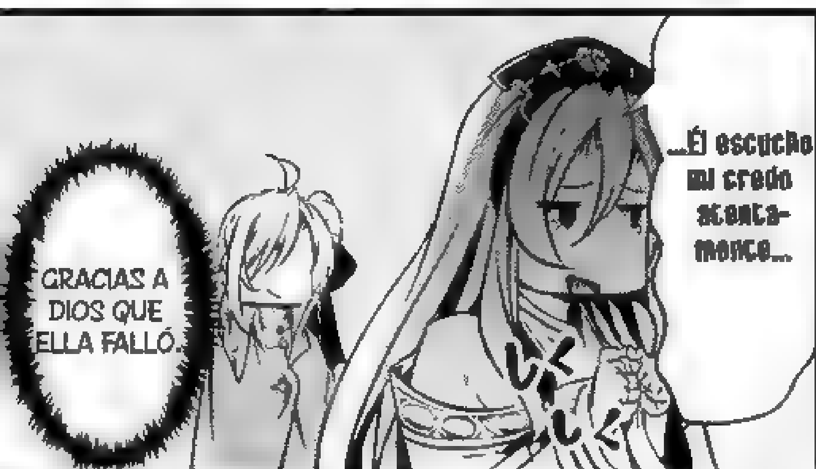

¡TE ACOMPAÑARE HASTA LA MUERTE!
¡No toques a Shiruka!
Espera Aishera...!




Aún... ¿Aun sigues aquí?
¡POR SUPUESTO!
¡FUI ENVIADA AQUÍ PARA SERVIRLE A THEO-SAMA!


Por favor escúchenme.
¡ESTOY CONVENCIDA DE QUE VALE LA PENA PONER MI VIDA EN LA LÍNEA DE COMBATE!


Dijiste que te llamabas Priscila... ¿cierto?
¿No estás intentando que Theo-sama se una a tu religión?


...Él escuchó mi credo atentamente...
GRACIAS A DIOS QUE ELLA FALLÓ.


¡SIN EMBARGO MI PEREGRINAJE FUE AUTORIZADO EN ESTE TERRITORIO!
¡LO CUAL SIGNIFICA QUE PUEDO EDIFICAR UN TEMPLO!


......
ESTÁ BIEN SI ESE TERRITORIO PERMANECE...


9 DÍAS DESPUÉS.




Esas son todas las condiciones.


COMO LO ESPERABA.


La vida de Theo-sama, las Crestas de los Lord Independientes de Sevis, el reconocimiento de las propiedades de las tierras...
y la subordinación a la Familia Kuraishe...
Estas condiciones,
no podemos aceptarlas.


No me lo tragaré.

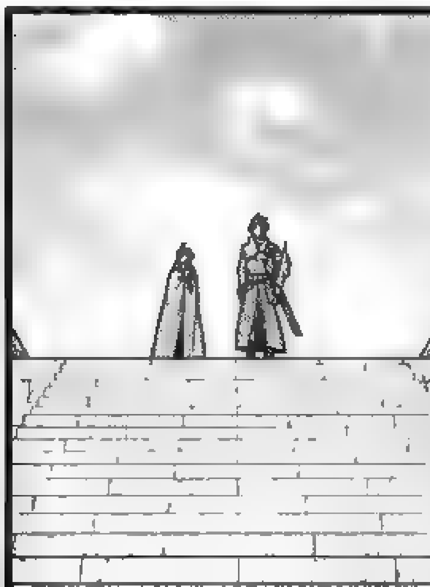

Entonces resolveremos esto en el amanecer de mañana con una guerra.


Que suerte la mía...


Personalmente probaremos el poder
de las Tropas Armadas del poderoso Vardlind.




Shiruka... ¿crees que vendrán refuerzos...?
Sí.

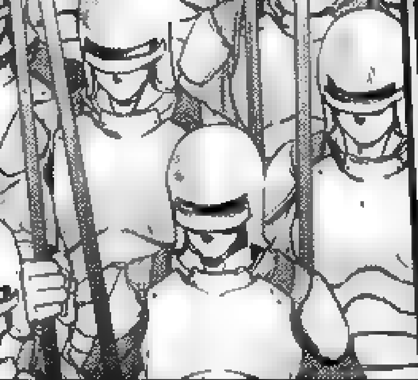



NUESTRAS OPORTUNIDADES DE GANAR SON DELGADAS...
EN ESTE CAMINO...

オ
オ
オ
オ
オ
オ






¡ES DESAFORTUNADO QUE MARGRAVE MARINNE KURAISHE DE VARDLIND HAYA DEMANDADO
LA CABEZA DE THEO-SAMA, LAS CRESTAS DE LOS LORD Y EL ABANDONO DE SUS TERRITORIOS!

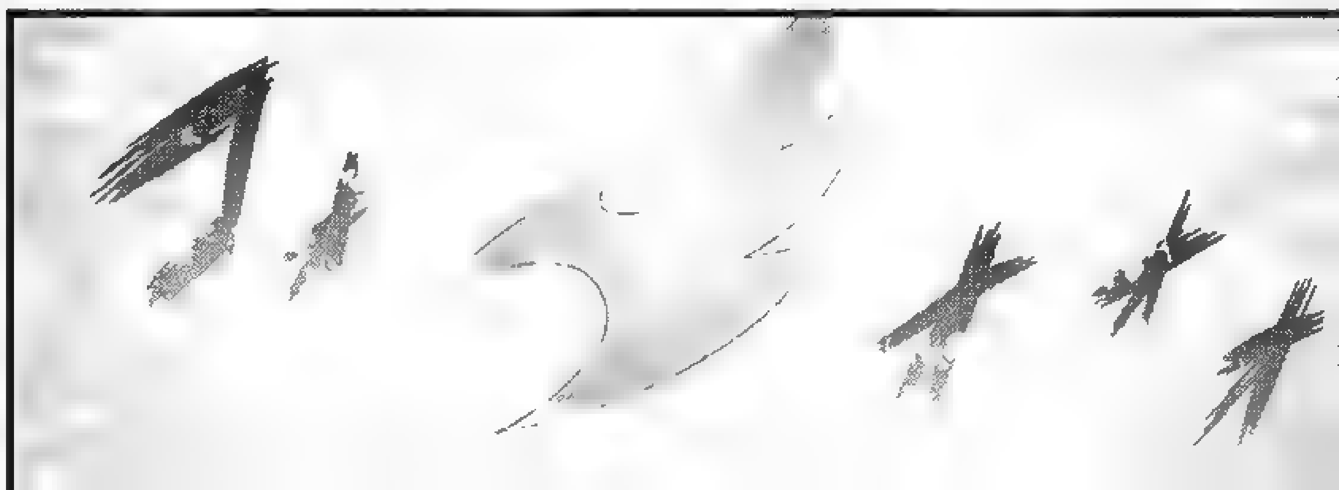

¡NO PODEMOS PERMITIR QUE ESTO SUCEDA!
¡HOY, DEFENDEREMOS ESTE CASTILLO!


¡LA VICTORIA NO SERÁ FÁCIL!


¡SIN EMBARGO! ¡LA DERROTA NO ES UNA OPCIÓN!


¡NO ESTE DÍA, ESTE DÍA, LUCHAREMOS!
¡HOY LES DIGO QUE AGUANTEN! ¡HOMBRES DE ARTUK!


Les pido, me presten su poder.
para protegerlos a todos.




ES BUENO QUE LA BANDERA DE THEO-SAMA SEA PATRIOT...
PERO, ¿LA MORAL DE LOS SOLDADOS PUEDE SER SOSTENIDA EN ESTA SITUACIÓN?
Todos han tomado su posición designada.
Me pregunto si el número de nuestras fuerzas será suficiente...
Incluso sí los números son un problema...
Las Tropas Armadas de Vardlind son el mayor problema.

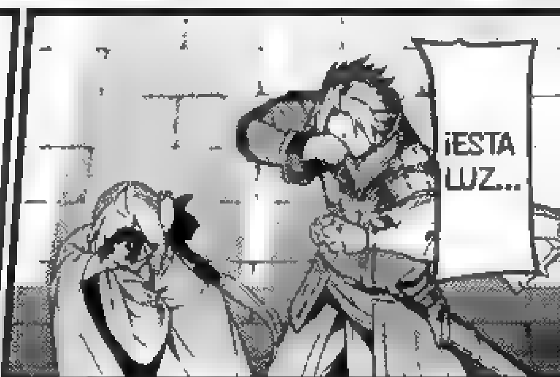

¿En realidad son tan fuertes como los describiste?


Las Tropas Armadas de Vardlind emplean el Crosbow Pesado
y transforman las Crestas en proyectiles.


Incluso un roce sería severo,
mientras que un golpe directo significa la muerte.

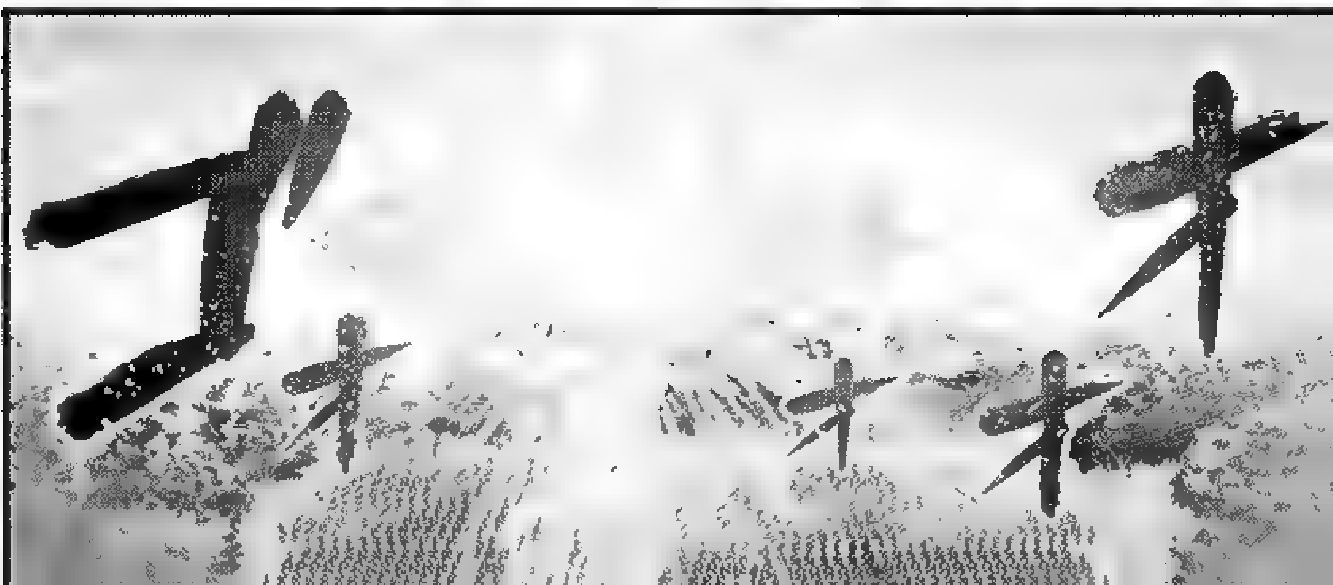

Afortuna-damente, debido a la ventaja geográfica ...
este castillo puede recibir una gran cantidad de daño.




¡ESTA LUZ...


ESA ES LA BANDERA DE BATALLA


DE LA LÍDER DE VARDLIND, MARGRAVE MARINNE KURAISHE



DRAGOON

Comi-
encen
el bom-
bardeo.



¡AQUÍ
VIENE!

¡PREPÁ-
RENSE
PARA EL
IMPACTO!







あとがき

このたびは第３巻をご購読くださり
ありがとうございます！

３巻にてようやく原作第１巻の最終局面に
突入しました。
原作既読のみなさま大変お待たせしました。
最終局面はずっと描きたかったシーンが
目白押しです。

アニメもいよいよ１月から放送開始！
自分も一視聴者として楽しみにしています。

来年から雑誌の連載も隔週掲載になります。
がんばります…っ

それではまた４巻でお会いできることをー！

●初出一覧

第13話 ……………………………………●ヤングアニマル(2017年14号)
第14話 ……………………………………●ヤングアニマル(2017年16号)
第15話 ……………………………………●ヤングアニマル(2017年18号)
第16話 ……………………………………●ヤングアニマル(2017年20号)
[redacted] ……………………………………●ヤングアニマル(2017年21号)
第18話 ……………………………………●ヤングアニマル(2017年22号)

YOUNG ANIMAL COMICS

グランクレスト戦記 3

デジタル版

著者 水野良(原作)深遊(キャラクター原案)(C)2016 水野良・深遊(KADOKAWA刊)
四葉真(作画)
(C) Makoto Yotsuba 2017

発行者 島田 明
発行所 株式会社 白泉社
発行日 2017年12月1日

MANGAS Y MANHWAS PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF. TODO LO DEMAS ESTÁ HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS

@Mangas PDF Español

JAPAN x CITY

THEREYAN2115

MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115